

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **99 (1981)**

Heft 215

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21  
Preis: Kalenderjahr Fr. 44.-, halbj. Fr. 27.-, Ausland Fr. 55.- jährlich  
Inserate: Publicitas ☎ 031 65 11 11, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp.  
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21  
Prix: Année civile 44 fr., un semestre 27 fr., étranger 55 fr. par an  
Inserions: Publicitas ☎ 031 65 11 11, le mm 51 cts, étranger 57 cts  
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 215 – 2949

Bern, Donnerstag, 17. September 1981  
Berne, jeudi, 17 septembre 1981

99. Jahrgang  
99e année

No 215 – 17. 9. 1981

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni  
Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,  
Schaffhausen, Appenzel A.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau,  
Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Abhanden gekommene Werttitel – Titres disparus – Titoli smarriti

Andere gesetzliche Publikationen – Autres publications légales – Altre  
pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist,

Liquidations-Schuldenruf – Liquidation et appel aux créanciers – Scio-  
gimento di società e diffida ai creditori.

Schuldenruf infolge Fusion – Appel aux créanciers par suite de fusion.

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger.

Ediktalladung.

Öffentliches Inventar – Rechnungsruf.

Aufforderung gemäss Art. 89 HRegV – Somation selon l'art. 89 ORC –  
Diffida secondo l'art. 89 ORC.

Ricerca eredi sconosciuti.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce –  
Marchi di fabbrica e di commercio 310221–310258

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Besuch des algerischen Staatssekretärs für Aussenhandel – Visite du  
Secrétaire d'Etat algérien au Commerce Extérieur.

Emissionsprogramm für das 4. Quartal 1981 – Programme des émissions  
pour le 4e trimestre 1981.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

## Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

Nachträge

**AB Work Bee, Balzanl**, in Zürich (SHAB Nr. 148 vom 1. 7. 1981, S. 2108). Von dieser Firma wurde lediglich publiziert, dass sie wegen Geschäftsbüroüberganges gelöscht ist. Indessen ist präzisierend nachzutragen, dass diese Firma infolge Überganges des Geschäftes mit Aktien und Passiven auf die bestehende Aktiengesellschaft «AB Work-Bee AG», in Zürich, i. l. erloschen ist.

**AB Work-Bee AG**, in Zürich, i. l. gewerbsmässige Arbeitsvermittlung (SHAB Nr. 256 vom 31. 10. 1980, S. 3557). Diese Firma hat Aktien und Passiven der erloschenen Einzelfirma «AB Work Bee, Balzanl», in Zürich, übernommen.

8. September 1981

**Pro Autoleasing AG**, in Dübendorf (SHAB Nr. 84 vom 10. 4. 1979, S. 1129). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 23. 6. 1981 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung noch nicht erfolgen.

8. September 1981

**Schmohl & Co AG**, in Zürich 8. Autogarage usw. (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1979, S. 3073). Emma Schmohl ist nicht mehr einziges Mitglied des VR (Verwaltungsrates), sondern nun Präsident desselben; sie führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Paul Seiler, von Zürich, in Uster.

8. September 1981

**Life & Work AG**, in Zürich 1. Anwerbung von weiblichen und männlichen Arbeitskräften usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1979, S. 968). Heinz Wilhelm ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Seiler, von Zürich, in Uster.

8. September 1981

**Star Moden AG in Liquidation**, in Zürich 11. Beteiligung an Herstellung, Verlag und Vertrieb von Modezeitschriften (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1978, S. 645). Dr. Jürg Gilly ist nicht mehr Liquidator, seine Unterschrift ist erloschen. Die Gesellschaft ist nicht mehr im Hause Nansenstrasse 16, Zürich 11. Büro Dr. Jürg Gilly, domiziliert.

8. September 1981

**Textex AG**, in Zürich 2. Ermittlung des Handelsgewichts von Textilien usw. (SHAB Nr. 64 vom 18. 3. 1975, S. 718). Dr. Theodor Wydler ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden. Dr. Clo Duri Bezzola, Präsident, und Martin L. Bodmer, Vizepräsident des VR, führen nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neuer Direktor mit Einzelunterschrift: Raimar Freitag, deutscher Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis.

8. September 1981

**Dresson Zürich AG**, in Zürich 3. Damen- und Herrenbekleidung (SHAB Nr. 43 vom 21. 2. 1979, S. 565). Raymond Gotthel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ralph Klittborn, Delegierter des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

8. September 1981

**Partner Beratungs AG**, in Zürich 6. Beratung auf allen Gebieten des Marketings, der Werbung usw. (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1975, S. 2808). Hans von Bergen ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Hans Ulrich Räder, bisher Präsident, ist jetzt einziges Mitglied des VR und führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neue Adresse der Gesellschaft: Nordstrasse 20, Zürich 6. c/o Publi-Group.

8. September 1981

**Anton Hollenstein**, in Zürich, Kinotheater (SHAB Nr. 291 vom 13. 12. 1971, S. 2993). Neue Adresse: Falkenstrasse 26.

8. September 1981

**Zehnder AG Generalunternehmung**, in Winterthur IV (SHAB Nr. 279 vom 27. 11. 1980, S. 3874). Neu haben Kollektivprokura: Hans Flury, von Hägendorf, in Jona, und Hubert Buchsteiner, österreichischer Staatsangehöriger, in Winterthur. Die Unterschriftsführung erfolgt ausschliesslich in der Weise, dass die beiden neuen Prokuristen sowie die bereits eingetragenen Kollektivunterschriftsberechtigten nicht unter sich zeichnen, sondern jeder von ihnen je mit Fritz Gnädinger oder mit Othmar Gnädinger, Mitglieder des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, die ihrerseits Einzelunterschrift führen.

8. September 1981

**Keyboard Service AG**, in Zürich 1. Schulung von Benützern von Tastaturgeräten (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1980, S. 3789)

**Keyboard Training AG**, in Zürich 1. Schulung von Benützern von Tastaturgeräten (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1980, S. 3789)

Urs von Gunten ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Karl-Constantin Lange und Wolfgang Bensch, beide deutsche Staatsangehörige, beide in Bad Homburg (D); Egon Meyer, von Zürich und Reisiswil, in Zürich, und Bruno Niederöst, von Tuggen, in Zürich.

8. September 1981

**Noroxyl-Hartvermicklungswerk Galvanic Mäder & Co**, Zürich, in Zürich 3. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1952, S. 51). Diese Gesellschaft hat sich infolge Todes der beiden Gesellschafter Alois Mäder und Franz Mäder aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. September 1981

**Earth Shoe Winterthur, U. Hüsser & Co**, in Winterthur 1. Kirchplatz 1. Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1981. Gesellschafter: Ursula Hüsser, von Winterthur, in Zürich 3, und Hans Ulrich Leiser, von Zürich, in Wil ZH. Schuhverkaufsgeschäft, insbesondere Verkauf von Gesundheitsschuhen.

8. September 1981

**Franz Studer**, Technische Vertretungen, Inhaber Jos Brunold, in Zürich (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1974, S. 747). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. September 1981

**Zütex GmbH**, in Zürich 1. Schirme, Schirmstoffe und andere Textilprodukte usw. (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1981, S. 714). Hilde Brauer, Gesellschafterin, ist nicht mehr Geschäftsführerin; ihre Unterschrift ist erloschen.

8. September 1981

**Oskar Keiser EDV-Dienstleistungen**, in Zürich, Elisabethenstrasse 6. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Oskar Keiser, von Stafä, in Dübendorf. Einzelunterschrift ist erteilt an François A. Bernath, von La Chau-de-Fonds, in Zürich. Dienstleistungen auf dem Gebiet der EDV.

8. September 1981

**ITI, Institut für Text- und Informationsverarbeitung, Sepp Gruber**, in Meilen, Dollikerstrasse 38, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Sepp Gruber, italienischer Staatsangehöriger, in Meilen. Einzelprokura ist erteilt an Pia Gruber-Torgler, von Au SG, in Meilen. Beratung und Schulung auf dem Gebiet der Text- und Informationsverarbeitung.

8. September 1981

**Freihof AG, wissenschaftliche Buchhandlungen**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 64 vom 19. 3. 1981, S. 858). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Alice Fröhlich, nun in Maur; ihre Prokura sowie diejenige von Rainer Gösken sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Evert Klaas Jansen, niederländischer Staatsangehöriger, in Hüntwangen.

8. September 1981

**Letzi Druck AG**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 127 vom 2. 6. 1976, S. 1561). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Rolf Järmann, von und in Zürich.

8. September 1981

**Hermes AG, Büromaschinen und Datentechnik**, in Zürich 3 (SHAB Nr. 137 vom 18. 6. 1981, S. 1953). Josef Huber ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR und zugleich Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Jürg Scherzmann, von Zug, in Widen AG.

8. September 1981

**Prahmendienst Management Zürich AG in Liquidation**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 237 vom 9. 10. 1980, S. 3298). Die Liquidation ist nach Angabe des Liquidators beendet. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

8. September 1981

**Peyer & Co AG**, in Zürich 6. Buchbinderei- und Kartonagebedarfsartikel (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1981, S. 190). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Lengnau AG (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1981, S. 2808) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

8. September 1981

**Limmat Versicherungs-Gesellschaft**, in Zürich 2. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 173 vom 30. 7. 1981, S. 2429). Die Prokura von Arnold Eichmann ist erloschen.

8. September 1981

**Inter-Sofex AG**, in Zürich 2. Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1979, S. 3896). Die Prokuren von Hans-Jörg Isler und Alfred Schlegel sind erloschen.

8. September 1981

**Nievergelt Reprö AG**, in Zürich 3. Klischees, Fotolithos usw. (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 142). Eugen Bollier, Vizedirektor, wohnt nun in Bergdietikon.

8. September 1981

**Taxametervereinigung AG Zürich**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 159 vom 11. 7. 1978, S. 2173). Hans Bollinger, Präsident des VR (Verwaltungsrates), führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Gertrude Linder, von und in Zürich.

8. September 1981

**Victor Zuber AG**, in Dietikon, Fleischwaren (SHAB Nr. 191 vom 17. 8. 1961, S. 2409). Dr. Karl Siegrist und Heinrich Brändli, beide infolge Todes, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 26. 5. 1981 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Löschung der Firma kann jedoch mangels Zustimmung der Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht erfolgen.

8. September 1981

**Zündanlagen Swisstronic AG**, in Hinwil (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1980, S. 2310). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 24. 4. 1981 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. September 1981

**EPT Ernst Ruch**, bisher in Zürich, elektronische und elektromechanische Bauteile usw. (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1981, S. 550). Neuer Sitz: Volketswil. Adresse: Weitherweg 19.

8. September 1981

**Rosmarie Maurer, Buchhaltungsmandate**, in Bonstetten, Bruggenmatweg 1. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Rosmarie Maurer, von Zürich, in Bonstetten. Übernahme von Buchhaltungsmandaten.

8. September 1981  
**Marcel Kützel, Schreinerei**, in Grüningen, Niedervies 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Iwan Paul genannt Marcel Kützel, von Gersau, in Grüningen. Bau- und Möbelschreinerei.

8. September 1981  
**Ledermann Personalberatung**, in Zürich, Weinplatz 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Ledermann, von und in Zollikon. Personalberatung, Personalrekrutierung und -vermittlung sowie Übernahme von Mandaten von Drittfirmen zur Suche und Selektion von Personal.

8. September 1981  
**E. R. P. Musikverlag GmbH**, in Volketswil (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1977, S. 1637). Mit Beschluss der Gesellschafterversammlung vom 29. 6. 1981 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Gesellschaft wird daher im Handelsregister gelöscht.

8. September 1981  
**Kur- und Ferienbetriebe der KFW (Krankenfürsorge)**, in Winterthur I, Genossenschaft (SHAB Nr. 91 vom 23. 4. 1981, S. 1249). Ernst Hunziker ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Emil Schmalzer, von St. Gallen, in Oberuzwil, Mitglied des VR, ist nun Vizepräsident desselben; er führt neu Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Friedrich Ehrsam, von Weiningen, in Regensdorf.

8. September 1981  
**Trigera AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1980, S. 3110). Die Statuten sind am 12. 8. 1981 geändert worden. Die bisherigen 500 Namenaktien zu Fr. 100 sind in 50 Namenaktien zu Fr. 1000 zusammengelegt worden. Sodann ist das Grundkapital von Fr. 50 000 durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Es ist nun in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 zerlegt und ist voll liberriert, wobei Fr. 75 000 des Erhöhungsbetrages durch Verrechnung liberriert worden sind. Neuer Zweck: Erwerb, Erschliessung und Überbauung von Grundstücken, kann Liegenschaften kaufen und verkaufen. Die Unterschriften von Anna Gehry, Ursula Juan-Gehry und Walter Hahn sind erloschen. Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift ist: Franz Lienhardt, von Einsiedeln, in Horgen. Werner Gehry, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

8. September 1981  
**Dimoval Generalunternehmungen GmbH in Liquidation**, in Kilchberg (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1979, S. 3229). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

8. September 1981  
**EG Broker AG**, in Winterthur I, Untertor 11, c/o Dr. Peter A. Scherrer, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 26. 8. 1981. Zweck: Handel mit und Vermittlung von Waren aller Art und beliebiger Herkunft; kann Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 2 oder mehr Mitglieder. Der Präsident des VR führt Einzelunterschrift und die weiteren Mitglieder desselben Kollektivunterschrift zu zweien. Mitglieder des VR: Dr. Peter A. Scherrer, von Winterthur und Mosnang, in Winterthur, Präsident, mit Einzelunterschrift, und Christa Scherrer, von Winterthur und Mosnang, in Winterthur, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

8. September 1981  
**B + S Engineering AG**, in Egg, Planung, Berechnung, Konstruktion und Ausführung von Maschinen und Anlagen (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 221). Statuten am 27. 8. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Es ist nun in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 zerlegt und ist voll liberriert.

8. September 1981  
**Ergon Energy Research Consultants AG**, bisher in Zürich 7, Systeme und Verfahren zur Wandlung, Transport, Speicherung und Anwendung von Energie (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1980, S. 4194). Statuten am 12. 8. 1981 geändert. Neuer Sitz: Utiikon. Adresse: Utelibergrasse 18. Andreas Reinhard, Delegierter des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Kollektivunterschrift zu zweien, sondern Einzelunterschrift.

8. September 1981  
**AG für Immobilien- und Handelswerte**, in Zürich 7 (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1979, S. 1649). Die Generalversammlung vom 7. 9. 1981 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 570 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 150 000 auf Fr. 720 000 zerlegt in 720 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag wurde aus den Reserven liberriert; das Grundkapital ist voll liberriert.

8. September 1981  
**Reveca AG für Pflegebetriebe**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 29 vom 6. 2. 1981, S. 389). Nachdem die Gläubiger befriedigt bzw. sichergestellt sind, wird diese Firma im Handelsregister gelöscht.

8. September 1981  
**Lagerhaus Rümlang AG**, Zürich, in Zürich 9. (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1981, S. 1161). Statuten am 2. 9. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000 erhöht worden. Es ist nun in Fr. 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000 zerlegt und ist voll liberriert, wobei der Erhöhungsbetrag durch Verrechnung liberriert worden ist.

8. September 1981  
**A. W. Metz & Co AG**, in Zürich 6, Markenschutzbüro (SHAB Nr. 184 vom 8. 8. 1980, S. 2666). Statuten am 31. 8. 1981 geändert. Durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 200 000 erhöht worden. Es ist nun in 200 Namenaktien zu Fr. 1000 zerlegt und ist voll liberriert, wobei der Erhöhungsbetrag aus freien Reserven liberriert worden ist.

8. September 1981  
**Weinmann Service AG**, in Zürich 9, Garagetrieb usw. (SHAB Nr. 101 vom 2. 5. 1979, S. 1405). Neues Mitglied des VR (Verwaltungsrates) mit Einzelunterschrift: Nikolaus Imfeld; seine Prokura ist demnach erloschen. Albert Greutmann, bisher einziges Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Monika Imfeld, von und in Zürich.

8. September 1981  
**Zollinger ITB Zürich**, in Zürich, Gartenstrasse 15, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Christoph Heinrich Zollinger, von Egg, in Kilchberg ZH. Einzelunterschrift ist erteilt an Katharina Zollinger, von Egg, in Kilchberg ZH. Büro für Immobilienhandel, Treuhandgeschäfte und Unternehmensberatung.

8. September 1981  
**Pfanner & Frei AG, Elektro-Installationen**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1974, S. 1805). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ulrich Bürgi, von Lützelflüh, in Männedorf.

8. September 1981  
**Glasagentur Koller**, bisher in Rüschiikon (SHAB Nr. 2 vom 5. 1. 1976, S. 9). Neuer Sitz: Utiikon. Adresse: Lüttenstrasse 91.

8. September 1981  
**Migros Bank**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 1. 4. 1981, S. 1011). Prokura von Erich Noskes erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptzistes: Bruno Oeschger, von Gansingen, in Grenchenfeld.

8. September 1981  
**Seattle-First National Bank (Schweiz) Zürich**, in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1980, S. 3915). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Walter Hutter, von Diepoldsau, in Winterthur.

8. September 1981  
**Rubbermaid (Schweiz) AG**, in Embrach, Handel mit Gummi- und Kunststoffartikeln (SHAB Nr. 196 vom 26. 8. 1981, S. 2733). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Peter Clayton, britischer Staatsangehöriger, in Offenbach (D).

8. September 1981  
**Diadi AG**, in Zürich 6, Clausiusstrasse 65 (eigene Büros), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18. 8. 1981. Zweck: Handel mit modernen Möbeln, Beleuchtungskörpern und anderen Inneneinrichtungsgegenständen, die künstlerische Formgebung und den Entwurf dieser Artikel sowie Führung einer Bildergalerie; kann Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der nicht im Handelsregister eingetragenen Firma «Walter Sanderer, Ateliel 65», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 124 149 und Passiven von Fr. 6279.10, gemäss Übernahmehilanz per 1. 1. 1981, zum Preise von Fr. 117 869.90, wovon Fr. 50 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Walter Sanderer, von Speicher, in Zürich.

8. September 1981  
**Mefour AG**, in Zürich 8, Zubehöriteile für die Möbelindustrie (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1980, S. 54). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 30. 7. 1981 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

8. September 1981  
**Contimax-Treugesellschaft für Kapitaltransfer AG**, in Zürich 6 (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1978, S. 3237). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 4. 8. 1981 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

8. September 1981  
**Tajo Handels AG**, in Zürich 5, Handel mit Teppichen und Antiquitäten (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1980, S. 1135). Über diese Gesellschaft wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Zürich vom 18. 8. 1981 der Konkurs eröffnet. Dadurch wurde die Gesellschaft aufgelöst.

8. September 1981  
**Fin-Guard AG**, in Kilchberg, Grenzsteig 13, c/o Bavo Finanz- und Wirtschaftsberatungs AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 28. 8. 1981. Zweck: Anlageberatung und -verwaltung sowie Verleihen von Dienstleistungen auf finanziellem und kommerziellem Gebiet, kann Handel mit Waren treiben, Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Marianne Baas, von Bronschhofen, in Rüschiikon, mit Einzelunterschrift. Ferner führt Einzelunterschrift: Wierdus Van der Voort, niederländischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Direktor.

8. September 1981  
**Domus Bank AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 90 vom 22. 4. 1981, S. 1232). Die Generalversammlung vom 18. 8. 1981 hat die Statuten geändert. Neuschreibung des Zwecks: Betrieb eines Bankgeschäftes, insbesondere einer Kleinkreditbank. Der Geschäftsbereich umfasst vor allem: Annahme von Geldern in Schweizer Franken und ausländischen Währungen im Kontokorrent auf Sicht und auf Termin, gegen Kassasobligationen sowie auf Depositen- und Einlagehefte, unter Ausschluss des Sparkassengeschäftes; Gewährung von gedeckten und ungedeckten Krediten und Darlehen in jeder Form; Abschluss von Miet- und Leasingverträgen; Refinanzierung von Miet- und Leasingverträgen; Inkasso und Diskontierung von Wechseln. Der Geschäftsbereich erstreckt sich auf die ganze Schweiz; kann Grundeigentum für eigene Zwecke oder infolge Pfandverleihen erwerben.

8. September 1981  
**Institut für Wirtschaftsberatung und Andragogik Inwia AG**, in Zürich 11, Bahnhaldenstrasse 27, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 2. 9. 1981. Zweck: Wirtschafts- und Anlageberatung von Firmen und Privatpersonen, Entwicklung und Vertrieb von Schulungsprogrammen zur Persönlichkeitsbildung, Organisation und Durchführung von Managerseminaren und Verkauferschulungsprogrammen, kann Grundeigentum erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Maurice Jud, von Winterthur, in Zürich.

## Bern - Berne - Berna

### Büro Belp (Bezirk Seftigen)

8. September 1981  
**Heinz Leuenberger AG**, in Kehrsatz, Transport von Industrie- und Handelsgütern (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1980, S. 4212). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Münchenbuchsee (SHAB Nr. 203 vom 3. 9. 1981, S. 2841) im Handelsregister von Seftigen von Amtes wegen gelöscht.

### Büro Bern

8. September 1981  
**Burka AG**, in Bern, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 88 vom 14. 4. 1976, S. 1027). Die Generalversammlung vom 21. Juli 1981 hat die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt jetzt: Erwerb, Verwaltung, Überbauung und Verkauf von Grundstücken. Otto Bürki, Präsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Der VR besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Bruno Bürki, von Langnau im Emmental, in Neuenburg, Präsident (neu), und Prof. Dr. Kurt Bürki, von Langnau im Emmental, in Bern, Vizepräsident (neu), und Einzelunterschrift: Urs Bürki, von Langnau im Emmental, in Bern, Geschäftsführer (neu), und Alice Bürki-Klay (bisher).

8. September 1981  
**Fleckviehzuchtgenossenschaft Littewil**, in Menzwilllegg, Gemeinde Vechigen. Mit Statuten vom 24. September und 9. November 1979 besetzt unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt: Förderung der Zucht von schweizerischem Fleckvieh. Für die Verbindlichkeit haftet nur das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Einladungen an die Genossenschaffer erfolgen schriftlich, die Mitteilungen an sie mündlich oder schriftlich. Publikationsorgan ist der Amtsanzeiger, und soweit gesetzlich vorgeschrieben, das SHAB. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Ihm gehören als unterschreibsberechtigte Mitglieder an: Hans Jegerlehner, von Biglen, in Birch-Utzen, Gemeinde Vechigen, Präsident; Andreas Wyss, von Wynigen, in Radelingen-Utzen, Gemeinde Vechigen, Vizepräsident und Kassier, und Hans Rudolf Jegerlehner, von Biglen, in Bäch-Utzen, Gemeinde Vechigen, Sekretär. Der Präsident oder der Vizepräsident/Kassier führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär. Geschäftsdomizil: Büchi, bei Hans Jegerlehner.

8. September 1981  
**Allgemeine Plakat-Gesellschaft**, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 68 vom 24. 3. 1981, S. 910), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Genf. Claude Blancpain führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vizepräsident des Verwaltungsrates (bisher Mitglied und Sekretär).

8. September 1981  
**Beat Walter, Radio TV Elektronik**, in Zollikofen. Inhaber der Firma ist Beat Walter, von Löhningen, in Zollikofen. Vertrieb und Reparatur von radiotechnischen und elektronischen Apparaten. Tannenbäckweg 7.

8. September 1981  
**Café Charme**, M. Germann & J. Neuhaus, in Bern. Markus Reinhard Germann, von Schaffhausen, in Wabern, Gemeinde Köniz, und Josef Neuhaus, von Pläsel, in Wabern, Gemeinde Köniz, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1980 begonnen hat. Betrieb einer alkoholfreien Gaststätte. Muristrasse 51.

8. September 1981  
**Helveterhaus**, in Bern. Genossenschaft (SHAB Nr. 258 vom 4. 11. 1957, S. 2887). Paul Dätwiler, Präsident; André Amstein, Vizepräsident, und Hans Lüdy, Sekretär, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dem Vorstand gehören neu an: Andreas Maeschi, von Büren an der Aare, in Bern, Präsident; Erwin Wenger, von Pohlern, in Bern, Vizepräsident, und Heinz Güntert, von Mumpf, in Bern, Sekretär. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär oder mit dem Kassier und Hausverwalter Peter Guggisberg.

8. September 1981  
**Aerztelabor Haslerstrasse Bern**, in Bern. Genossenschaft (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1981, S. 738). Dr. Max Reinger, Vizepräsident, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident der Verwaltung mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Peter Kohli, von und in Bern.

## Bureau de Bienne

3 septembre 1981  
**Fafco SA**, à Bienne. Suivant acte authentique et status du 31 août 1981 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la fabrication, vente et distribution d'appareils de chauffage utilisant l'énergie solaire ainsi que des pièces y relatives; d'assurer tous services en relation avec la vente et la distribution de tels produits; d'accomplir toutes transactions financières, notamment sous la forme de prêts et de participations. Le capital social est de Fr. 3 360 000, divisé en 3360 actions nominatives de Fr. 1000, entièrement libérées. Selon contrat d'apports du 31 août 1981, il a été fait apport à la société de 17 brevets enregistrés aux Etats-Unis et autres pays; de droits sur 4 brevets dont l'enregistrement a été demandé, d'un droit d'utiliser un brevet, et d'apports technologiques, représentant une valeur totale de Fr. 1 680 000, entièrement imputés sur le capital social. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée adressée à chaque actionnaire. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration de 5 membres. Il est composé de: Freeman Ford, des USA, à Atherton (USA), président; Stig Sunne, de nationalité suédoise, à Düsseldorf (D), vice-président; les deux avec signature individuelle; Dr. Peter Bratschi, de Bienne, à Muri bei Bern; August Högger, de Wuppenau, à Meikirch, ainsi que Samuel Keller, de Klingnau, à Ittigen, commune de Bolligen; tous trois avec signature collective à deux. Gunnar Kimborn, de nationalité suédoise, à Malmö (S), a été nommé directeur avec signature individuelle. Locaux: rue Johann Renfer 4-6.

8 septembre 1981  
**Abiana SA**, à Bienne. Importation et exportation de produits horlogers et autres (FOSC du 21. 5. 1981, no 115, p. 1642). René Blank, secrétaire, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est éteinte. Nouveau membre du conseil d'administration sans signature: Walter Bieri, de Schangnau, à Bienne.

## Büro Büren an der Aare

8. September 1981  
**Buler Watch Ltd (Buler Uhren AG) (Montres Buler SA)**, in Le gnau. Fabrikation von und Handel mit Uhren sowie sämtlichen Produkten der Uhrenbranche, der Bijouterie sowie der mechanischen, elektrischen und elektronischen Branche (SHAB Nr. 159 vom 14. 7. 1981, S. 2251). Durch Urteil vom 25. Juni 1981 hat der Gerichtspräsident von Büren an der Aare den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bestätigt, welchen die Gesellschaft mit ihren Gläubigern abgeschlossen hat. Als Liquidatorin wurde die Fiduco, Treuhandgesellschaft für Industrie und Handel AG, in Biel BE, ernannt. Die Liquidationskommission setzt sich wie folgt zusammen: Albert Waldmeyer, von Möhlin, in Biel BE, Verwalter der Liquidatorin; Jean-Paul Corbaz, von Mont-sur-Lausanne, in Biel BE, Direktor der Liquidatorin; André Rettenmund, von Röttenbach im Emmental, in Biel BE, Vizedirektor der Liquidatorin; Pierre Cardis, von Lausanne, in La Chaux-de-Fonds, Präsident des Gläubigerausschusses, und Silvio Dreier, von Trub, in Wangen an der Aare, Sekretär des Gläubigerausschusses; alle zeichnen kollektiv zu zweien. Infolgedessen ist die Zeichnungsberechtigung der Verwaltungsräte Walter Rüfli, Charles Sicker und die Prokura von Ernst Lüthi, Urs Meister und Trevor Chatfield erloschen. Die Firma wird geändert in: Buler Uhren AG in Nachlassliquidation (Montres Buler SA en liquidation concordataire). Domizil: c/o Fiduco, Treuhandgesellschaft für Industrie und Handel AG, Mattenstrasse 135, Biel BE.

**Büro Burgdorf**

8. September 1981

**Suter Bau- und Immobilien AG**, in Burgdorf (Neueintragung). Gemäss Errichtungsakt und Statuten vom 18. 8. 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit, die Verwaltung und den Unterhalt von Liegenschaften, Neu-, Um- und Ausbau von Gebäuden, Übernahme von Generalunternehmensaufträgen; sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Das voll liberrierte Grundkapital beträgt Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Kaufvertrag vom 11. 8. 1981 die Liegenschaft Kirchberg Grundbuchblatt Nr. 1403 und 100/1000 Miteigentumsanteil an der Liegenschaft Kirchberg Grundbuchblatt Nr. 1404 für den Preis von Fr. 125 235 sowie gemäss Kaufvertrag vom 18. 8. 1981 die Liegenschaften Burgdorf Grundbuchblatt Nrn. 688, 689 und 690 für den Preis von Fr. 475 000. Publikationsorgan ist das SHAB; Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Alfred Suter, Präsident, und Käthi Suter, Vizepräsidentin, beide von Langnau im Emmental, in Hellsau; beide mit Einzelunterschrift. Domizil: Hohengasse 1.

**Büro Interlaken**

8. September 1981

**Kammgarntspinnerei Interlaken AG**, in Interlaken (SHAB Nr. 149 vom 2. 7. 1981, S. 2131). Aus dem VR (Verwaltungsrat) sind die Mitglieder Jacques Breiter, Armin Geiger und Werner Oswald, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neu als Mitglied und Delegierter des VR wurde gewählt: Christoph R. Oswald, von Aadorf, in Hurden, Gemeinde Freienbach; er zeichnet kollektiv zu zweien.

**Büro Meiringen (Bezirk Oberhasli)**

7. September 1981

**Everglad AG**, in Meiringen (SHAB Nr. 229 vom 29. 9. 1972). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1981, S. 2806) im Handelsregister von Meiringen von Amtes wegen gelöscht.

**Büro Thun**

7. September 1981

**Egger & Co.**, in Oberhofen am Thunersee, Max Egger, von Thal, in Oberhofen am Thunersee, und Erich Rutz, von Buchs SG, in Zürich, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1981 begonnen hat. Aufbau und Betrieb einer Organisation, die sich mit der Revision von Konstruktionen aus Glasfaser-Kunststoff, und dem Einkauf von Gütern aller Art und deren Vertrieb befasst. Staatsstrasse 3.

**Büro Trachselwald**

Nachtrag

**Vereinigte Huttwil-Bahnen (VHB)**, in Huttwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 30 vom 6. 2. 1980, S. 411). Albert Babst ist nun Präsident des Verwaltungsrates und des Verwaltungsausschusses.

**Lucern - Lucerne - Lucerna**

8. September 1981

**Finantex AG (Finantex SA) (Finantex Ltd.)**, in Luzern, Tribchenstrasse 7, bei Ibusco AG (Neueintragung), Aktiengesellschaft laut Statuten vom 28. 8. 1981. Zweck: Handel mit Konfektion und Waren aller Art; Erwerb von Patenten und Lizenzen, Tüftung von Finanzgeschäften; Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Präsident: Gerardus Mulder, niederländischer Staatsangehöriger, in Amsterdam (NL); Vizepräsident: Robert Frey, von Zürich, in Hergiswil NW, und Sekretär: Silvio Della Chiesa, von Basel und Entlebuch, in Luzern; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

8. September 1981

**Theo Kahn**, in Luzern, Weisswaren, Stoffe usw. (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1979, S. 331). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

8. September 1981

**Mastor AG**, in Luzern, EDV-Beratung, Organisation usw. (SHAB Nr. 138 vom 19. 6. 1981, S. 1971). Das Grundkapital von Fr. 50 000 ist nun voll einbezahlt. Neue Adresse: Neustadtstrasse 8, 6003 Luzern.

8. September 1981

**G. Nosselt AG, Bauunternehmung**, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (SHAB Nr. 5 vom 9. 1. 1981, S. 70). Statutenänderung vom 5. Februar 1981. Die Firma lautet nun: **Nosselt AG, Bauunternehmung, Emmenbrücke**. Carlo Nosselt ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Erwin Biedermann, von Emmen und Rüti, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Pierre Gassmann, von Dagnersellen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Franz Kistler, von Reichenburg, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen, und Karl Duss, von Entlebuch und Schüpheim, in Ebikon. Neue Adresse: Rüeggisingerstrasse 1, 6020 Emmenbrücke.

8. September 1981

**Fruzi Rapelli Generalunternehmens-Aktiengesellschaft in Liquidation**, in Weggis, aufgelöst (SHAB Nr. 52 vom 5. 3. 1981, S. 699). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

8. September 1981

**Roth & Co. A.G. Centralsschweizerische Lack- und Farbenfabrik**, in Reussbühl, Gemeinde Littau, in Reussbühl, Gemeinde Littau (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1980, S. 479). Statutenänderung vom 8. Juli 1981. Die Firma lautet nun: **Roth & Co. AG Centralsschweizerische Lack- und Farbenfabrik**. Mitteilungen erfolgen nun durch eingeschriebenen Brief oder im SHAB. Eine weitere Änderung berührt keine publikationspflichtige Tatsache. Paul Borschberg und Dr. med. Hans Stiefel sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Alfred Häcki, von Engelberg und Zug, in Baar.

8. September 1981

**Bruno Schärli-Berkel**, in Beromünster, Flecken, 6215 Beromünster, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Schärli, von Luthern, in Beromünster. Einzelunterschrift: Margot Schärli-Berkel, von Luthern, in Beromünster. Betrieb des Gasthauses Sonne.

8. September 1981

**Immobilien-Gesellschaft Topferstrasse AG.**, in Luzern (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1978, S. 3895). Bruno Barbatti ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Cesare Barbatti, von und in Luzern.

8. September 1981

**Promont-Service Willy Vogel**, Zweigniederlassung in Reiden, Rohrleitungsbau, Industrieanlagen (SHAB Nr. 190 vom 19. 8. 1981, S. 2665). Einzelirma mit Hauptsitz in Obermumpf. Diese Firma ist infolge Aufhebung der Zweigniederlassung erloschen.

8. September 1981

**Wickes (International) AG**, in Luzern, Baumaterialien (SHAB Nr. 143 vom 25. 6. 1981, S. 2035). Die Unterschrift des Direktors Lee E. Freedman ist erloschen.

**Schwyz - Schwyz - Svitto**

2. September 1981

**Medisp - Medical Disposables AG**, Zweigniederlassung in Muotathal. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Medisp - Medical Disposables AG» mit Sitz in Schwyz, welche die Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von medizinischen Gebrauchsartikeln, insbesondere im klinischen Bereich, die Vergabe von Lizenzen und die Finanzierung damit zusammenhängender Geschäfte usw. bezweckt und am 2. September 1981 (SHAB Nr. 212 vom 14. 9. 1981, S. 2915) im Handelsregister eingetragen wurde, durch Beschluss ihres VR (Verwaltungsrates) vom 31. August 1981 in Muotathal eine Zweigniederlassung errichtet. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Urs Reichlin, von und in Schwyz, Präsident des VR, sowie durch die beiden Mitglieder des VR: Odd Oscarus, schwedischer Staatsangehöriger, in Rickenbach, Gemeinde Schwyz, und Peter Blum, von und in Schwyz. Domizil: Hauptstrasse 79.

**Zug - Zoug - Zugo**

8. September 1981

**Valdivia SA**, bisher in Zürich (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1975, S. 1054). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. September 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Zug verlegt. Der Zweck wurde wie folgt geändert: Handelsgeschäfte aller Art. Import und Export sowie Transitschäfte, insbesondere von festen und flüssigen Brennstoffen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. 4. 1963 und wurden am 8. 2. 1974 letztmals revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Kurt Brunshwiler, einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen einzigen Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Dr. Antonio Planzer, von Altdorf, in Zug. Domizil: Alpenstrasse 12, c/o Dr. Antonio Planzer, 6300 Zug.

8. September 1981

**Copart Galerie AG**, in Zug, Handel mit Kunstgegenständen und Antiquitäten usw. (SHAB Nr. 102 vom 6. 5. 1981, S. 1447). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Ernst Wiget, von Lauenz, in Zürich, als Präsident, mit Einzelunterschrift, und Joseph Markovic, kanadischer Staatsangehöriger, in Downsview, Ontario (Kanada), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Walter Dahinden, bisher einziges Mitglied, zeichnet nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

8. September 1981

**Desmark SA**, bisher in Zug, Durchführung von Import-, Export-, Handels- und Transitschäften usw. (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1976, S. 2015). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 2. September 1981 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach Cham verlegt. Die Prokura von Jörgen Andersen ist erloschen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt: Hans Andersen, dänischer Staatsangehöriger, in Zürich. Domizil: Steinhäuserstrasse, c/o Wender AG, 6330 Cham.

8. September 1981

**Tomfra Trading AG**, bisher in Steinhäusern, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 174 vom 28. 7. 1980, S. 2519). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 27. August 1981 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Neuheim verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Domizil: Zugerstrasse, Sihlgrub-Dorf, 6345 Neuheim.

8. September 1981

**Sun Ray AG**, in Baar. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 21. August 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb eines Bräunungsstudios usw. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Bruno Bonetti, von Rüti ZH, in Wettingen, Präsident; Urs Rothenfluh, von Stansstad, in Neuenhof, und Georges Bonetti, von Rüti ZH, in Pfäffikon, Gemeinde Freienbach; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Zugerstrasse 76, 6340 Baar.

8. September 1981

**Beets Trading AG**, in Zug, Import, Export und Vertrieb von Waren der Genussmittelbranche usw. (SHAB Nr. 189 vom 14. 8. 1980, S. 2735). Dr. Erich Gayler, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Hans Straub ist nun einziger Verwaltungsrat, weiterhin mit Einzelunterschrift.

8. September 1981

**Plinthobank AG**, in Baar, Betrieb einer Bank usw. (SHAB Nr. 63 vom 18. 3. 1981, S. 849). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Dr. Heinz Hackl, österreichischer Staatsangehöriger, in Zug, und Rainer H. P. Engelke, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D); sie zeichnen kollektiv zu zweien. Walter Christen, Zeichnungsberechtigter, wohnt nun in Steinhäusern.

8. September 1981

**Sero AG in Liquidation**, in Zug, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 200 vom 27. 8. 1980, S. 2861). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma erloschen.

**Freiburg - Fribourg - Friburgo****Bureau de Fribourg**

8. September 1981

**Batifex S.A.**, à Fribourg, achat et vente d'immeubles, etc. (FOSC du 9. 5. 1977, no 107, p. 1507). L'administrateur Albert Sieber a démissionné; sa signature est radiée. Jacques Buchi, président (inscrit), devient administrateur unique avec signature individuelle.

8. septembre 1981

**Bernard Monney**, à Villars-sur-Glâne, commerce d'alimentation générale (FOSC du 11. 3. 1980, no 59, p. 799). L'inscription est radiée par suite de cessation et de remise de commerce.

8. septembre 1981

**Terotec Holding S.A. en liquidation**, à Fribourg (FOSC du 16. 7. 1980, no 164, p. 2391). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

8. septembre 1981

**Marketplace Management Services LTD, en liquidation**, à Fribourg (FOSC du 14. 4. 1980, no 86, p. 1198). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

8. septembre 1981

**Polyvilla S.A.**, à Fribourg, construire en entreprise générale, etc. (FOSC du 8. 2. 1980, no 32, p. 440). L'administrateur unique Jean-Jacques Magnin a démissionné; sa signature est radiée. André Sprenger, de Binningen, à Marly, est administrateur unique avec signature individuelle.

8. septembre 1981

**Intercaab AG (Intercaab S.A.)**, à Fribourg, rue St-Pierre 26, dans ses propres locaux. Nouvelle société anonyme. Statuts du 3 septembre 1981. But: acheter et vendre tous produits bruts ou manufacturés; assurer l'étude et la prospection de tous marchés; fournir tous conseils et services en matière commerciale et financière; acquérir et exploiter tous brevets, licences, marques, connaissances techniques et autres valeurs immatérielles; prendre des participations dans des entreprises industrielles, commerciales, financières etc. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000 nominatives. Publication: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Alfred Studer, de Romoos, à Erlenbach ZH, est président; Bruno Salina, de Viège, à Erlenbach ZH, vice-président; et Clément Barras, de Corpataux, à Farvagny-le-Petit, secrétaire. Ils signent individuellement.

**Büro Murten (Bezirk See) - Bureau de Morat (district du Lac)**

7. September 1981

**Mage A.G.**, in Courtaiman. Herstellung und Vertrieb von Befestigungselementen für die Bauwirtschaft usw. (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1975, S. 2785). Zum Direktor wurde ernannt: Werner Sigel, von Hundwil, in Eggersriet; er führt Einzelunterschrift.

8. septembre 1981

**Sodoco-Saia SA, Succursale de Morat**, à Morat (FOSC du 12. 5. 1980, no 110, p. 1603). La procuracy de Peter Herrli, Léon Ruffieux et Eduardo Casais est radiée. Procuracy collective à deux a été conférée à: Alex Buser, de Niedererlinsbach, à Cressier FR; Jean-Pierre Perrot, de Twann, à Genève, et Stefan Svikovsky, de Horgen, à Crans-près-Céligny. Dieter Syz, de Zurich, à Mettmensellen, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

**Bureau de Romont (district de la Glâne)**

7. septembre 1981

**Josiane Codourey**, à Romont. Le chef de la maison est Josiane Codourey née Ecoffey, de Lovens, à Romont, épouse d'import autorisée de Jean-François Codourey. Exploitation du tea-room, bar, pizzeria «L'Escal», Grand-rue 41.

7. septembre 1981

**Madame Anne Seydoux**, à Massonnens. Le chef de la maison est Anne Seydoux née Schmutz, épouse d'import autorisée de Jean-Pierre Seydoux. Exploitation du café de l'Union.

**Büro Tafers (Bezirk Sense)**

7. September 1981

**Landwirtschaftliche Genossenschaft Rechthalten**, in Rechthalten (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1978, S. 148). Leo Bächler, Sekretär, ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Christopher Huber jun., von und in Rechthalten.

7. September 1981

**Geldermann AG (Geldermann SA) (Geldermann Ltd.)**, in Düdigen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 1. September 1981. Zweck: Handel mit Spezialdruckmaschinen für die Verpackungsindustrie sowie sämtlichen Maschinen, Apparaten und Geräten; Entwicklung und Konstruktion von Maschinen, Apparaten und Geräten aller Art für den Industriebedarf. Die Gesellschaft kann auch Grundbesitz erwerben, veräußern, verwalten und vermieten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Einladung an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, wenn alle Adressen bekannt sind, oder durch Publikation im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an: Alain Perrotet, von Cormérod, in Ferpösch, einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift. Zu Direktoren mit Einzelunterschrift sind ernannt worden: Maria Oeda-Geldermann, deutsche Staatsangehörige, in Dödingen, und Hans Oeda, japanischer Staatsangehöriger, in Dödingen. Domizil: Rechtholderstrasse 4, 3186 Dödingen.

**Solothurn - Soleure - Soletta****Büro Stadt Solothurn**

7. September 1981

**Dimpa AG (Dimpa SA) (Dimpa Ltd.)**, in Solothurn. Mit Statuten vom 3. September 1981 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf von Nahrungsmitteln und Nahrungsmittelverarbeitungsanlagen. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, veräußern und belasten. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: gewöhnlicher Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Martin Sollberger, von Herzogenbuchsee, in Solothurn, Präsident; Graham Ronald Throup, britischer Staatsangehöriger, in Aix-en-Provence (F); diese mit Einzelunterschrift, und Heinz Gerber, von Röttenbach im Emmental, in Sumiswald, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Niklaus-Konrad-Strasse 26.

7. September 1981

**Sauser A.G.**, in Solothurn, Präzisionsdrehteile, Artikel der Automobilbranche und Apparate aller Art usw. (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1981, S. 673). Otto E. Wolf und Nicole Sauser-Rappaport sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; sie führten die Unterschrift nicht. Neu wurden in den VR gewählt: Othmar Vogt, von und in Grenchen; Ronald Sauser und Raul Stampfli, beide von und in Solothurn. Letzterer zugleich als Sekretär; sie führen die Unterschrift nicht. Die Unterschrift von Kurt Henzi, Vizedirektor, ist erloschen.

**Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città**

4. September 1981

**Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA**, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1981, S. 525). Mit Hauptsitz in Genf. Unterschrift zu zweien neu: Michel de Werra, von Sion, in Anières, Direktor.

4. September 1981

**Lüchinger AG, Eier & Eiprodukte**, in Basel (SHAB Nr. 156 vom 10. 7. 1981, S. 2221). Prokura Rolf Gächter erloschen.

4. September 1981

**Fario AG**, in Basel, Birnmansgasse 17, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 3. 9. 1981. Zweck: Handel mit Fischerei- und Sportartikeln. Grundkapital: Fr. 50 000, wovon Fr. 20 000 liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Walter Jenzer, von Basel und Thunstein, in Allschwil, Präsident; Léon Meier, von Riehen und Liesberg, in Riehen, und Alfred Blatter, von Niedermühlern, in Allschwil; alle mit Einzelunterschrift.

4. September 1981

**H. Dilger**, in Basel, Ausführung von Polyurethanverschäumungen usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1980, S. 80). Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.

4. September 1981

**SRM-Electronic, Peter Saner**, in Basel, Weiherweg 30, Einzelirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Saner, von und in Basel. Zeichnungsberechtigter mit Unterschrift zu zweien: Georg Hauser, von und in Basel. Import. Export und Herstellung von sowie Service an elektronischen Geräten und Sendeanlagen.

4. September 1981

**Interhockey AG**, in Basel, Sportartikel usw. (SHAB Nr. 79 vom 6. 4. 1981, S. 1063). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rosmarie Steuri. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Heinz Geissbühler, von Lützelwäld, in Gümliigen, Sekretär; Peter Lohri, von Tägerschi, in Rubigen, und Lennart Jernberg, schwedischer Staatsangehöriger, in Gefellors (S). Pietro Ronner, bisher Verwaltungsratssekretär (Mitglied), zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien.

4. September 1981

**Intergest Verwaltungs-AG Basel**, in Basel, Vermögenswerte usw. (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1981, S. 1768). Domizil nun: Schneidergasse 27.

4. September 1981

**Hera Schifffahrt AG**, in Basel (SHAB Nr. 294 vom 15. 12. 1980, S. 4064). Grundkapital von Fr. 50 000 nun voll liberiert.

4. September 1981

**Fourres Lindner SA**, in Basel, Pelz- und Lederwaren usw. (SHAB Nr. 77 vom 4. 4. 1975, S. 881). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Martha Lindner, Präsidentin, infolge Todes; Unterschrift erloschen. Hans-Ruedi Lindner, bisher Verwaltungsratsdelegierter, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident einzeln.

4. September 1981

**Inoco Holding AG**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1980, S. 2704). Unterschrift Dr. Dieter Rumpf, Direktor, erloschen.

4. September 1981

**Papeterie Wyss**, in Basel, Allschwilerstrasse 31, Einzelirma (Neueintragung). Inhaberin: Rosmarie Wyss, von Sumiswald, in Basel. Zeichnungsberechtigter mit Einzelunterschrift: Paul Bauer, von und in Basel. Papeterie.

4. September 1981

**Orawa AG**, in Basel, Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1977, S. 1255). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 22. 6. 1981. Liquidation beendet. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung und der Wehrsteuerverwaltung Basel-Stadt fehlen.

4. September 1981

**Clestra AG**, in Basel, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 181 vom 6. 8. 1979, S. 2512). Statutenänderung: 24. 8. 1981. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

**Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa**

7. September 1981

**Quidort AG**, in Schaffhausen, Betrieb von Drogerien und Apotheken (SHAB Nr. 119 vom 23. 5. 1980, S. 1761). Neu gehört dem Verwaltungsrat an mit Unterschrift zu zweien: Dr. Hannes Goetz, von Oberneunforn, in Rüschlikon.

7. September 1981

**Arova Schaffhausen AG**, in Schaffhausen, Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit Garnen, Zwirnen usw. (SHAB Nr. 200 vom 31. 8. 1981, S. 2780). Die Unterschrift von Hans-Ruedi Hefli und die Prokura von Kurt Guedel sind erloschen.

7. September 1981

**Teca-Print AG**, in Thayngen, Herstellung von und Handel mit Maschinen aller Art (SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1981, S. 293). Neue Geschäftsadresse: Bohlstasse 17.

7. September 1981

**Z. Bartos & Co.**, in Schaffhausen, Kommanditgesellschaft, Industrieöfen, Giessereieinrichtungen usw. (SHAB Nr. 226 vom 26. 9. 1980, S. 3167). Neue Adresse: Albulastrasse 9.

7. September 1981

**Tonwerk Lohn AG**, in Lohn, Herstellung von und Handel mit feuerfesten Steinen (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1970, S. 2391). Prokura zu zweien wurde erteilt an Kurt Benz, von Unterschlatt, in Thayngen.

**Appenzel A.Rh. - Appenzel Rh.-Ext. - Appenzello Esterno**

7. September 1981

**Casag AG**, in Herisau, Entwicklung und Vertrieb von Normbauelementen und Baustoffen usw. (SHAB Nr. 132 vom 9. 6. 1978, S. 1823). Die Kollektivprokuren von Hanspeter Holz und Emil Herbert Niehammer sind erloschen.

7. September 1981

**Knellwolf & Freher AG**, in Herisau, Projektierung und Ausführung von elektronischen Steuer- und Regelanlagen usw. (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1980, S. 748). Domizil des weiteren Geschäftslokals St. Gallen nun: Obere Reherstrasse 11c, 9016 St. Gallen.

7. September 1981

**Alfred Kellenbergers Erben**, in Herisau, Metzgerei zum «Oechsle». Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 165 vom 17. 7. 1972, S. 1888). Judith Kellenberger, von Wolfthalen, in Herisau, ist am 1. August 1981 als Gesellschafterin eingetreten.

**St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo**

7. September 1981

**Amas Automechanik-Autospengerei AG**, in Jonschwil. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 3. September 1981 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Führung einer Autogarage und Autospengerei sowie die Ausführung von Automalarbeiten. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, welche mit Fr. 20 000 einbezahlt sind. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Peter Messner, von und in Herisau, Präsident; Stephan Geissler, von und in Flawil, und Rolf Ehrbar, von Ermatingen, in Herisau. Geschäftsadresse: Lütisburgerstr. 14, 9243 Jonschwil.

7. September 1981

**G. Streuli & Co. AG**, in Uznach, Fabrikation und Verkauf chemisch-pharmazeutischer Präparate (SHAB Nr. 249 vom 24. 10. 1978, S. 3273). An der Generalversammlung vom 3. September 1981 wurden die Statuten teilweise geändert. Publikationspflichtige Tatsachen werden davon nicht betroffen.

7. September 1981

**Erwin Bischoff AG für Schul- und Büromaterial**, in Wil (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1980, S. 4000). Die Prokura von Stefan Hagen ist erloschen. Willi Bartholdi wurde zum Geschäftsführer ernannt und führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift. Ferner wurde Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Walter Grämiger, von Mosnang, in Bütschwil.

7. September 1981

**Fremag Immobilien AG**, in Sennwald (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1981, S. 376). An der Generalversammlung vom 2. Juli 1981 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

7. September 1981

**Wemo Immobilien AG**, in Goldach (SHAB Nr. 109 vom 11. 5. 1977, S. 1544). Josef Spring ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden mit Einzelunterschrift in den VR gewählt: Max Hafner, von Bronschhofen, in Goldach, Präsident, und Hans Hafner, von Bronschhofen, in Rorschacherberg, Vizepräsident.

7. September 1981

**J. Uberschlag, Möbelhaus A.G.**, in St. Gallen (SHAB Nr. 4 vom 8. 1. 1981, S. 57). An der Generalversammlung vom 2. Juli 1981 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Die Löschung kann mangels Zustimmung der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen noch nicht erfolgen.

7. September 1981

**LWF Lederwarenfabrik Sevelen AG**, in Sevelen, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 3. 8. 1979, S. 2491). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

7. September 1981

**Büro-Organisation Schiff AG**, in St. Gallen, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 261 vom 6. 11. 1980, S. 3632). Nachdem die Zustimmung der Kantonalen Steuerverwaltung vorliegt, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

7. September 1981

**Delwaga AG in Liquidation**, in St. Gallen, Abschluss von Handelsgeschäften usw. (SHAB Nr. 107 vom 12. 5. 1981, S. 1519). Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

7. September 1981

**Escor Automaten AG St. Gallen**, in St. Gallen, aufgelöste Gesellschaft (SHAB Nr. 182 vom 6. 8. 1980, S. 2641). Nachdem die Gläubiger befriedigt oder sichergestellt worden sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

7. September 1981

**Käsergenossenschaft Niederdorf**, in Gossau (SHAB Nr. 184 vom 9. 8. 1978, S. 2508). An den Generalversammlungen vom 11. März 1976 und 29. Juli 1977 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Mitglieder der Genossenschaft haften nun unbeschränkt und solidarisch. Die übrige Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

7. September 1981

**Spargenossenschaft Mosnang**, in Mosnang (SHAB Nr. 113 vom 16. 5. 1980, S. 1660). Anton Bernet, Vizepräsident, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den VR und als Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt: Anton Oberhänsli, von Zezikon, in Mosnang.

7. September 1981

**Wohnbaugenossenschaft «Mon Plaisir» Rheineck**, in Rheineck, aufgelöste Genossenschaft (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1979, S. 3688). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

7. September 1981

**Café und Coniserie Müller & Co.**, in Allstättlen, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1976, S. 982). Diese Kommanditgesellschaft hat sich infolge Ausscheidens der Kommanditärin Hanna Hübner-Bätz, deren Kommandite von Fr. 50 000 erloschen ist, aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Otto Müller, von Bütschwil, in Allstättlen, im Sinne von Art. 619 Abs. 1, OR, als Einzelirma weitergeführt. Die Firma lautet nun: **Café und Coniserie Müller**.

7. September 1981

**B. Ravaioli, Textilien en gros**, in Ebnat-Kappel (SHAB Nr. 8 vom 11. 1. 1973, S. 80). Die Prokura von Karl Rombach ist erloschen.

7. September 1981

**H. Simsek, Restaurant Landhaus**, in Ebnat-Kappel. Inhaber der Firma ist Hüseyin Simsek, türkischer Staatsangehöriger, in Ebnat-Kappel, Betrieb des Restaurants Landhaus mit Kegebahn. Thurastrasse 89, 9642 Ebnat-Kappel.

7. September 1981

**T. Rimensberger**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Theodor Rimensberger, von Lütisburg, in Krönbühl, Gemeinde Wittenbach. Verkauf von Kaffeemaschinen, Büro-Elektronik-Maschinen, Registrierkassen und Zubehör, Linsebühlstrasse 26, 9000 St. Gallen.

7. September 1981

**Autostereo Kubesch**, in St. Gallen, Gemeinde Thal (SHAB Nr. 82 vom 9. 4. 1981, S. 1113). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

7. September 1981

**Airodeen-Vertrieb Erwin Schreiber**, in Widnau (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1981, S. 430). Die Firma lautet nun: **E. Schreiber**, und die Geschäftsart: Vertrieb von Produkten aller Art sowie Verkauf von Käher Hochdruck- und Innenreinigungsmaschinen und Egro-Kaffeemaschinen.

**Graubünden - Grisons - Grigioni**

7. September 1981

**Fully S.A. in liquidazione**, in Roveredo, commercio di alcoolici, società sciolta (FUSC del 19. 5. 1981, n. 113, p. 1614). La liquidazione è terminata. La società viene cancellata.

7. September 1981

**Lehmann Druck**, in Davos. Inhaber: Kurt Lehmann, von Büschlen, in Davos. Betrieb einer Offset- und Buchdruckerei. Obere Strasse 49, 7270 Davos.

7. September 1981

**Internimax AG**, in Chur, Investitionsgüter und Konsumprodukte (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1981, S. 115). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Dr. Johannes Petrus Julien De Kleermaeker, niederländischer Staatsangehöriger, in Hilversum (NL).

7. September 1981

**Georg Gabriel**, in Haldenstein. Inhaber: Georg Gabriel, von Waltensburg/Vuorz, in Haldenstein. Heizkesselservice, Reparaturen, Entkalkungen. Massella 118, 7023 Haldenstein.

7. September 1981

**Aktiengesellschaft Grand Hotel Tschuggen**, in Arosa (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1980, S. 1731). Dr. Kurt von Büren ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied ist Fritz Meisser, von Davos, in Arosa; er zeichnet kollektiv zu zweien.

7. September 1981

**Seatrans Trading AG**, in Chur, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 91 vom 20. 4. 1979, S. 1237). Silvio Romeo Battaglia und Erik Geiser sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Martin Danuser ist nicht mehr Domizilträger. Die Gesellschaft ist gegenwärtig ohne Rechtsdomizil.

7. September 1981

**Infraplän AG**, in Alvanen, Architekturaufträge usw. (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1981, S. 1818). Durch Verfügung vom 20. 8. 1981 hat der Kreispräsident des Kreises Belfort, über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

7. September 1981

**Fisvarg Holding**, in Roveredo. Nuova società anonima con statuti del 4 settembre 1981. Scopo: l'acquisto, la vendita di immobili, l'amministrazione di proprietà immobiliare; la partecipazione a società aventi scopo analogo. Capitale sociale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico: Renato Zurmühle, da Vignau in Bellinzona, con firma individuale. Recapito: c/o Studio legale Zendralli & Bonguiliemi, 6535 Roveredo.

7. September 1981

**IP Interpelz AG**, in Chur, Handel mit Pelzwaren usw. (SHAB Nr. 40 vom 19. 2. 1981, S. 537). Max Untermaher und Markus Wiger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Mitglieder: Peter Thöny, von Igis und Valzeina, in Davos, und René Rohmund, von Trun, in Chur; sie zeichnen kollektiv zu zweien.

7. September 1981

**Publi-Med AG**, in Scuol. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 4. 9. 1981. Zweck: Förderung der Forschung und Verbreitung biologischer Medizin. Die Gesellschaft beteiligt sich an der Produktion von medizinischen Medien aller Art, inklusive einschlägiger Bücher, Zeitschriften und Filme. Sie fördert Klinikprojekte oder beteiligt sich an solchen in Form von Beratungstätigkeit oder durch Erwerb von Gesellschaftsanteilen; An- und Verkauf von Grundgegenständen. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkonten zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Not Carl, von und in Scuol. Domizil: e/o Not Carl, 7550 Scuol.

7. September 1981

**Casanova Chaussures**, in Chur, Schuh-Import-Export (SHAB Nr. 254 vom 30. 10. 1979, S. 3424). Bruno M. Casanova wohnt nun in Chur.

7. September 1981

**Chr. Huber**, in Chur. Inhaber: Christian Huber, von Savognin und Luzern, in Chur. Betrieb des Posthotels Gami. Poststrasse 11, 7000 Chur.

**Aargau - Argovie - Argovia**

Berichtigung

**Hammermann AG**, in Aarau (SHAB Nr. 208 vom 9. 9. 1981, S. 2875). Die Firma lautet richtig: **Hammerman AG**.

7. September 1981

**Autogewerbe-Verband der Schweiz, Sektion Aargau**, in Aarau, Verein (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1977, S. 107). Unterschriften Jean W. Hess, Vorstandsvizepräsident; Robert Hug, Vorstandsmitglied, und Werner Schärer, Sekretär, erloschen. Guido Diebold, bisher Mitglied, ist nun Vorstandsvizepräsident. Unterschriften neu: Arnold Fischer, von Oftringen, in Zurzach, Vorstandsmitglied, und Dr. Peter Treyer, von Wöllflinswil, in Oberentfelden, Sekretär (Nichtmitglied). Präsident oder Vizepräsident zeichnet zu zweien mit Sekretär oder einem weiteren Mitglied. Domizil nun: Rathausgasse 9, bei Dr. Peter Treyer.

7. September 1981

**Kurt Weber AG Bauunternehmung**, in M e n z i k e n (SHAB Nr. 243 vom 17. 10. 1979, S. 3291). Prokura Anita Fontanesi erloschen. Susanne Weber führt nun Einzelprokura.

7. September 1981

**R. Mathis & Sohn**, in S c h u p f a r t, Wegenstettenstrasse 138, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 1. 5. 1981. Gesellschafter: Robert Mathis und Heinrich Mathis, beide von und in Schupfart. Ausführung von Sanitärinstallationen und Kunststoffabdichtungen, Betrieb einer Schmiede und Schlosserei.

7. September 1981

**M. Quadranti Agenzia Romar**, in A a r a u, Kasinosstrasse 36, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Mario Quadranti, italienischer Staatsangehöriger, in Buchs AG. Reisebüro und Wechselstube, Kreditvermittlungen.

7. September 1981

**Mario Bulloni, Spielzeug**, in R h e i n f e l d e n, Sennhofweg 24, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Mario Bulloni, von Ponto Valentino und Basel, in Rheinfelden. Import und Vertrieb von Spielzeug.

7. September 1981

**Heinz Neef**, in W e t t i n g e n, Café-Restaurant «Burger» (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1979, S. 2548). Unterschrift Ana Neef erloschen.

7. September 1981

**JHCO Elastic AG**, in Z o f i n g e n (SHAB Nr. 146 vom 29. 6. 1981, S. 2078). Prokuren Armin Kunz und Paul Grau erloschen.

7. September 1981

**Architekturbüro Josef Iten AG**, bisher in W i n d i s c h (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1972, S. 1763). Sitzverlegung nach Z ü r i c h (SHAB Nr. 202 vom 2. 9. 1981, S. 2804). Die Gesellschaft wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

7. September 1981

**Veriset AG**, bisher in A a r a u, Innenausbaulemente usw. (SHAB Nr. 231 vom 2. 10. 1980, S. 3233). Sitzverlegung nach R o o t (SHAB Nr. 201 vom 1. 9. 1981, S. 2790). Die Gesellschaft wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

7. September 1981

**Kämpfer AG**, in O t h m a r s i n g e n, Heizungsinstallationen usw. (SHAB Nr. 269 vom 16. 11. 1977, S. 3681). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Werner Kämpfer, Präsident, infolge Todes; Unterschrift erloschen.

7. September 1981

**Menora Frau N. Fride-Figler**, in S p r e i t e n b a c h, Tivoli-Dörfli, Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Nechama Fride, von Hofstetten bei Elgg, in Bergdietikon, mit Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB. Einzelunterschrift: Kurt Fride, von Hofstetten bei Elgg, in Bergdietikon. Verkauf von Silberschmuck, mundgeblasenem Glas, Keramik und Geschenkartikeln, vorwiegend israelischer Herkunft.

7. September 1981

**Dator Zofingen AG**, in Z o f i n g e n, Datenerfassung usw. (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1978, S. 2205). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Ursula Nann; Unterschrift erloschen. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift neu: Arthur Zuberbühler, von Herisau, in Zofingen. Geschäftsadresse neu: Gerbergasse 6.

7. September 1981

**Romy AG**, in O b e r k u l m, Spezialapparate der sanitären Branche usw. (SHAB Nr. 184 vom 12. 8. 1981, S. 2591). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Rolf Rothmayr, Präsident; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglieder neu: Walter Huber, von und in Oberkulm, Präsident, mit Einzelunterschrift; und Thomas Huber, von und in Oberkulm, Vizepräsident, mit Unterschrift zu zweien.

## Thurgau - Thurgovie - Turgovia

7. September 1981

**Vomatex AG**, in A r b o n, Herstellung von sowie Handel mit Textilmaschinen (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1980, S. 376). Joseph Srna wurde als Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Hansjörg Zürcher, von Kandergrund BE, in Bülach, wurde als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt. Alice Lude-Züllig, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsidentin; sie führt wie bisher Einzelunterschrift.

7. September 1981

**Griss AG Maschinenbau Frauenfeld**, in F r a u e n f e l d (SHAB Nr. 272 vom 20. 11. 1978, S. 3584). Paul Griss, einziges Mitglied, ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde René Griss, von und in Frauenfeld, als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt. An Dora Griss-Hug, von und in Frauenfeld, wurde Einzelprokura erteilt.

7. September 1981

**Kelsa, Keller und Saxer**, in N u s s b a u e n, Handel mit Kellerei- und Weinbaumaschinen (SHAB Nr. 86 vom 14. 4. 1980, S. 1201). Ludwig Keller ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Die Firma lautet nun: Kelsa-Kellereimaschinen Gebrüder Saxer. Jetziges Domizil: Stammheimerstrasse, 8501 Nussbaun.

## Tessin - Tessin - Ticino

## Ufficio di Bellinzona

7. settembre 1981

**Rizzo Cosimo & Co.**, in B e l l i n z o n a, Cosimo Rizzo, cittadino italiano in Bellinzona, e Auciello Antonio, cittadino italiano in S. Antonino, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo con inizio al 7. 9. 1981. Gessatura. La società è vincolata con firma collettiva a due dei soci. Recapito: via Filanda 9.

7. settembre 1981

**Rizzo Cosimo**, in S e m e n t i n a, gessatura (FUSC del 17. 3. 1977, n. 64, p. 88 1). Ditta radiata per cessazione dell'attività.

## Ufficio di Cevio

7. settembre 1981

**Donati Sandro**, in B r o g l i o, Titolare della ditta individuale è Sandro Donati, da e in Broglio. Genere di commercio: nuovo ufficio progettazioni, allestimento domande di costruzioni, perizie e stime; impresa costruzioni.

## Ufficio di Locarno

7. settembre 1981

**Giugni Giovanni**, in L o c a r n o, falegnameria (FUSC del 9. 6. 1937, n. 131, p. 1335). Questa ragione sociale è cancellata dal registro di commercio di Locarno per cessione del commercio.

7. settembre 1981

**Giugni Michele e Marco**, in L o c a r n o, Michele Giugni e Marco Giugni, entrambi da e in Locarno, hanno costituito una società in nome collettivo. Inizio dell'attività: 1. 1. 1981. Scopo: falegnameria e vetreria. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei soci. Recapito: via Franzoni 19.

7. settembre 1981

**Costruzioni Tom S.A.**, in L o c a r n o, impresa di costruzioni (FUSC del 13. 1. 1978, n. 10, p. 118). Con decisione assembleare del 18 agosto 1981, risultante da atto pubblico, la società ha deciso la completazione dello scopo con l'aggiunta di: inoltre la partecipazione a imprese del ramo; la compra-vendita di immobili. Hans Droz, dimissionario, non fa più parte del consiglio d'amministrazione, la sua firma è cancellata. Stanislaw Pawlowski, da e in Losone, è nominato nuovo membro, con firma collettiva a due. Antonio Ceresa, già iscritto, è ora nominato presidente con firma collettiva a due come finora.

## Ufficio di Lugano

Rettificata

**Isic di Leo Nelva & Co.**, in L u g a n o, incassi, ecc., società in accomandita (FUSC del 24. 8. 1981, n. 194, p. 2708). Vittorio Galletti è socio accomandante con un'accomandita di fr. 2000.

## Ufficio di Mendrisio

7. settembre 1981

**Strafer S.A.**, in C h i a s s o, la promozione di infrastrutture complementari destinate al trattamento dei traffici merci, ecc. (FUSC del 4. 6. 1981, n. 126, p. 1801). Arnoldo Ris, dimissionario, non è più presidente del consiglio di amministrazione (C.A.); la sua firma è estinta. Silvio Zürcher, già vice-presidente, è ora presidente del C.A. Andrea Bühler, già membro, è ora vice-presidente del C.A., ora con firma collettiva a due con un membro. Franco Grassi, da e in Vacallo, è stato nominato membro del C.A. con firma collettiva a due con il presidente o vice-presidente.

7. settembre 1981

**Mega Treuhander A.G.**, in C h i a s s o (FUSC del 3. 9. 1979, n. 205, p. 2830). Modifica statuti: 28. 8. 1981. Nuovo scopo: l'assunzione e l'esecuzione in generale di mandati quale società fiduciaria, di consulenza, di revisione ai sensi di legge e di amministrazione di patrimoni. Essa potrà altresì effettuare consulenze in materia fiscale e di organizzazione di attività aziendali. La società sarà attiva inoltre nei settori dell'amministrazione patrimoniale e contabile, con riferimento specifico ai centri di calcolo. Essa potrà espletare funzioni di arbitro, di commissario di concordato giudiziale o extragiudiziale e di organo di liquidazione ai sensi di legge. La società può partecipare a enti giuridici aventi scopi identici o analoghi. Tiziano Tallarini, da Balerna in Chiasso, è stato nominato procuratore, con firma collettiva a due.

7. settembre 1981

**Fideconsul S.A.**, in C h i a s s o, l'esercizio di attività di carattere fiduciario, ecc. (FUSC del 23. 10. 1970, n. 248, p. 2402). Modifica statuti: 28. 8. 1981. Nuova ragione sociale: **Fideconsul Società di Revisione S.A.** Nuovo scopo: l'assunzione e l'esecuzione di mandati quale società di revisione ai sensi di legge.

## Waadt - Vaud - Vaud

## Bureau de Lausanne

1er septembre 1981

**Société immobilière Druey-Jomini C.**, à R e n e n s, société anonyme (FOSC du 29. 11. 1976, p. 3415). Mario Passini et Roland Demierre ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: William Thonney, de Vuillens, à Lausanne, président, et René Zurbrugg, de Kandergrund, à Lausanne.

3 septembre 1981

**Fonjallaz et Jung**, à L a u s a n n e, chemin de Presbytère 2. Société en nom collectif commencée le 5 janvier 1981. Associés avec signature collective à deux: Patrick Fonjallaz, d'Epesses, à Puidoux, et Peter-Axel Jung, de Lausanne, à Renens. Exploitation de restaurants.

3 septembre 1981

**Jean-Pierre Weiss**, à R e n e n s, courtage d'assurance et représentation de produits de diverse nature (FOSC du 30. 5. 1980, p. 1837). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

3 septembre 1981

**Carlos Diez de Artazcoz**, à L a u s a n n e, rue Haldimand 9. Titulaire: Carlos Diez de Artazcoz, d'Espagne, à Renens. Café-restaurant à l'enseigne «Le Frascati».

3 septembre 1981

**Emilene S.A.**, à P u l l y, chemin de Fantaisie 14, chez Pierre Falquier. Nouvelle société anonyme. Statuts: 2 septembre 1981. But: opérations immobilières à l'étranger. Reprise de biens: propriété sise à Saint-Jean-de-Luz (F) pour le prix de fr. 230 000. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Pierre Falquier, de Rennez, à Pully.

3 septembre 1981

**Clos Verdure S.A.**  
**Cité Beaulieu C.S.A.**

à L a u s a n n e, opérations immobilières (FOSC du 6. 9. 1978, p. 2785). Markus Schelker n'est plus administrateur; sa signature, ainsi que celle de Bernhard Burger, est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Pierre Fankhauser, de Trub, à Illnau-Effretikon, et Roland Roost, de Beringen, à Zurich.

3 septembre 1981

**Weber S.A.**, fabrique d'articles et appareils électrotechniques, s u c c u r s a l e de R e n e n s (FOSC du 29. 4. 1981, p. 1345), avec siège principal à Emmen. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Beat Fridolin Weber, de Dübendorf, à Meggen.

3 septembre 1981

**Compagnie Financière et de Crédit S.A.**, à L a u s a n n e (FOSC du 4. 9. 1981, p. 2829). Michel Sieveking, dont la procuration est éteinte, est nommé sous-directeur et signe désormais collectivement à deux.

3 septembre 1981

**BTC immobilier S.A.**, à B e l m o n t - s u r - L a u s a n n e, opérations immobilières (FOSC du 8. 5. 1980, p. 1563). Margarita Bertsch, actuellement à Lausanne, et Edgar Chollet signent désormais collectivement à deux.

3 septembre 1981

**Albert Chaillet S.A.**, à L a u s a n n e, installations électriques (FOSC du 25. 9. 1980, p. 3158). L'administrateur Helmut Graf n'est plus directeur; il continue à signer collectivement à deux. René Staub, actuellement à Pully, dont la procuration est éteinte, est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. La société est également engagée par la signature collective à deux de: Pierre-Louis Borner, de Château-d'Oex, à Romanel-sur-Lausanne, directeur, et Jean-Claude Pasche, de Ferlens, à Renens, fondé de procuration.

3 septembre 1981

**Gérance Paul Cordey S.A.**, à L a u s a n n e (FOSC du 14. 6. 1979, p. 1905). La procuration d'Evelyne Fellay est éteinte. Evelyne Nicolai, fondée de procuration inscrite, signe désormais individuellement.

4 septembre 1981

**Sperry Rand International Corporation**, à L a u s a n n e, société anonyme, commerce de produits (FOSC du 23. 12. 1977, p. 4087). John C. Butler n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Peter Gloor est nommé président et continue à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Joseph J. Ciasullo, des USA, à Londres (GB).

4 septembre 1981

**Fichet-Bauche S.A.**, à L a u s a n n e, commerce de systèmes de sécurité (FOSC du 9. 7. 1981, p. 2206). La procuration d'Antoine Blanc est éteinte.

4 septembre 1981

**Instal Vogue S.A.**, à L a u s a n n e, installations de salon de coiffure (FOSC du 17. 3. 1980, p. 871). La procuration de Daniel Droz est éteinte.

4 septembre 1981

**Bureau d'assistance à la construction BAC S.A.**, à L a u s a n n e (FOSC du 28. 6. 1979, p. 2077). Nouvelle adresse de la société: avenue du Léman 8bis.

4 septembre 1981

**Renault Finance S.A.**, à L a u s a n n e, opérations financières (FOSC du 2. 3. 1981, p. 659). Pierre Meilhan n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Le directeur général Paul Percie du Sert est nommé administrateur et continue à signer collectivement à deux. Nouveau sous-directeur avec signature collective à deux: Dominique Blanc, de France, à Pully.

4 septembre 1981

**Familia Advertising S.A.**, précédemment à F r i b o u r g (FOSC du 11. 8. 1975, p. 2206). Siège transféré à L a u s a n n e, rue du Petit-Chêne 38, chez Intermandat. Société Fiduciaire. Statuts originaux du 15 mai 1972 modifiés en dernier lieu le 27 août 1981. Nouvelle raison sociale: **Didusinetus S.A.** But: affaires dans le domaine publicitaire, marketing, design, représentation commerciale; prise de participation, prêt et financement. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: David-Michel Bidlmeyer (inscrit), de Chexbres, à Lausanne, président, et Daniel Taillens (inscrit), de Lausanne, à Pully, chacun avec signature individuelle.

4 septembre 1981

**Pablo Niklas et Fils**, à L a u s a n n e, société en nom collectif, installations téléphoniques (FOSC du 24. 4. 1975, p. 1088). La société est dissoute et la raison sociale radiée, l'actif et le passif étant repris par la société anonyme «Pablo Niklas & fils S.A.», à Lausanne, ci-après inscrite.

4 septembre 1981

**Pablo Niklas & fils S.A.**, à L a u s a n n e, chemin Isabelle-de-Montolieu 133. Nouvelle société anonyme. Statuts: 26 août 1981. But: commerce, représentation, location et entretien de produits, spécialement d'installations téléphoniques, électroniques et à courant faible. Apport selon convention de 26 août 1981 et bilan au 30 juin 1981: actif de fr. 528 364.45 et passif de fr. 135 279.95 de la société en nom collectif «Pablo Niklas & Fils», à Lausanne, soit un actif net de fr. 393 084.50, accepté pour ce prix, dont fr. 100 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Pablo-Samuel Niklas, de Tramelan, à Lausanne, président; Pablo Niklas, de et à Lausanne, et Jean-François Niklas, de Tramelan, à Lausanne; tous trois avec signature collective à deux.

4 septembre 1981

**Laumont S.A.**, à L a u s a n n e, affaires immobilières (FOSC du 13. 9. 1966, p. 2894). Ernest Bron n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Daniel Bron, de Saint-Saphorin (Lavaux), à Romanel-sur-Lausanne. Adresse du siège légal: chemin de la Joliette 2, chez Fidinter S.A. Société Fiduciaire. Bureau au Mont-sur-Lausanne, route de Cugy, chez Imprimerie Bron S.A.

4 septembre 1981

**Lucinge-Eglantine B. S.A.**, à L a u s a n n e, opérations immobilières (FOSC du 10. 9. 1975, p. 2480). Dissolution: 28 août 1981. La liquidation est opérée sous la raison sociale: **Lucinge-Eglantine B. S.A. en liquidation**, par Claudys Truan, de Vallorbe, à Lausanne, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Roland Lavanchy n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvelle adresse: galeries Benjamin-Constant 1, chez C. Truan. Agence romande immobilière S.A.

4 septembre 1981

**Institut Mon Repos S.A.**, à L a u s a n n e, galeries Benjamin-Constant 1, chez Sef société fiduciaire S.A. études juridiques, fiscales et financières. Nouvelle société anonyme. Statuts: 3 septembre 1981. But: exploitation d'instituts de culture physique, massage, sauna et autres activités sportives. Reprise de biens: matériel, machines, installations, mobilier et agencement pour le prix de fr. 95 000. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Claude Muller, de Hirschtal, à Lausanne.

4 septembre 1981

**Juglary S.A.**, à L a u s a n n e, affaires immobilières (FOSC du 30. 6. 1981, p. 2095). Nouvelle adresse: rue Beau-Séjour 20, chez Compagnie privée Elysee S.A. L'administrateur Heinz Zehnder est nommé président et signe désormais collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Alvisé Chari-Gaggià, d'Oleyres, à Lausanne.

7 septembre 1981

**Tourisme conseils, Roberto Rosetti**, à L a u s a n n e (FOSC du 28. 7. 1981, p. 2406). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

7 septembre 1981  
**Mc-Donald Manufacturers Company S.A.**, à Romanel-sur-Lausanne, commerce de matières alimentaires (FOSC du 12. 2. 1981, p. 462). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 2 juillet 1981.

7 septembre 1981  
**Equinox S.A.**, à Epalinges, entreprise générale du bâtiment (FOSC du 14. 2. 1980, p. 513). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le président du Tribunal du district de Lausanne le 13 août 1981.

7 septembre 1981  
**Iril S.A. Renens**, à Renens, fabrication et commerce d'articles textiles (FOSC du 3. 3. 1981, p. 674). La signature de Fritz Wachter et de Gilbert Du Bois de Dunilac est radice et la procuration de Bruno Thévenet et Jean-Yves Bourrecoud éteinte.

#### Bureau de Moudon

7 septembre 1981  
**Société du Poids public de Chapelle**, à Chapelle-sur-Moudon, société coopérative (FOSC du 7. 2. 1982, p. 368). Dans son assemblée extraordinaire du 18 décembre 1980, la société a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Société du Poids public de Chapelle en liquidation**, par André Pache et Jean-Pierre Besson, tous deux de et à Chapelle-sur-Moudon, nommés liquidateurs, avec signature collective à deux. La signature du président Jean-Charles Pache et du secrétaire René Besson est radice.

#### Bureau de Vevey

7 septembre 1981  
**L. Capelli**, à Corseaux, soudeur et carrossier (FOSC du 3. 8. 1981, p. 2474). Le titulaire est radié, le chiffre d'affaires de son entreprise étant inférieur au minimum légal (art. 54 ORC).

7 septembre 1981  
**Meplast S.A. r.l. en liquidation**, à Saint-Légier-La Chièzaz, société à responsabilité limitée dissoute (FOSC du 4. 8. 1980, p. 2610). Liquidation terminée; raison radice.

7 septembre 1981  
**Société Immobilière de la Place du Marché Montreux S.A.**, à Montreux (FOSC du 19. 12. 1973, p. 3355). Le président Hans Gysin et le vice-président Rudolf Frei, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Felix Stählin, de et à Bâle, est président; René Martin, de et à Reinach BL, est vice-président; ils signent collectivement à deux.

#### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau de St-Maurice

7 septembre 1981  
**Alphonse Orsat SA**, à Martigny, commerce de vins, etc. (FOSC du 17. 10. 1978, p. 3193). Statuts modifiés le 29. 8. 1981. Capital porté de fr. 9 000 000 à fr. 15 000 000 par l'émission de 12 000 actions de fr. 500 au porteur, entièrement libérées. Capital actuel, entièrement libéré: fr. 15 000 000, divisé en 90 000 de fr. 100 nominatives, privilégiées quant au droit de vote, et 12 000 actions de fr. 500 au porteur.

7 septembre 1981  
**Société Immobilière du Quai de la Vièze SA en liquidation**, à Monthey (FOSC du 15. 10. 1980, p. 3368). Radiation après clôture de la liquidation.

7 septembre 1981  
**Société Immobilière Neeson SA en liquidation**, à Martigny (FOSC du 11. 1. 1980, p. 113). Radiation après clôture de la liquidation.

7 septembre 1981  
**Société coopérative agricole et ouvrière Saxon**, à Saxonn (FOSC du 9. 12. 1976, p. 3530). Radiation du président démissionnaire André Roth et de sa signature. Nouveau président avec signature collective à deux: André Bollin, d'Orsières, à Saxon.

7 septembre 1981  
**André Berguerand**, à St-Maurice, gypserie, peinture, décoration (FOSC du 12. 8. 1963, p. 1964). Radiation par suite de cessation d'activité.

#### Bureau de Sion

4 septembre 1981  
**Société d'Importation et de distribution, SID Moto Guzzi**, à Sion (FOSC du 21. 5. 1979, no 117, p. 1655). Jean Remondino, administrateur, sans signature, ne fait plus partie du conseil d'administration par suite de démission. Jacques Tonossi, de et à Sierre, a été nommé membre du conseil d'administration. La société est désormais engagée par la signature collective à deux de: Ernest Romaldi, président, inscrit, et Jacques Tonossi.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de Neuchâtel

7 septembre 1981  
**Oscilloquartz S.A.**, à Neuchâtel, fabrication et commerce, etc., de composants, résonateurs, oscillateurs, etc. (FOSC du 29. 5. 1980, no 123, p. 1821). La signature du directeur André Wavre est radice.

7 septembre 1981  
**AGI Agence Immobilière S.A. en liquidation**, à Neuchâtel (FOSC du 14. 4. 1980, no 86, p. 1202). La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radice.

#### Genf - Genève - Ginevra

4 septembre 1981  
**Ecole de Yoga Anne Brügger**, à Collonge-Bellerive (FOSC du 4. 2. 1977, p. 378). Nouveau siège: Carouge, rue Jacques-Dalphin 40-42bis. La procuration d'Aline Obermann est radice.

4 septembre 1981

**H. Burri**, à Onex, nettoyage chimique à sec de vêtements (FOSC du 6. 7. 1976, p. 1918). L'établissement d'Onex, avenue des Grandes-Communes 27, est exploité sous l'enseigne «Favorito», l'établissement de Versoix, route de Suisse 39, est exploité sous l'enseigne «Pressing du Lac». La maison exploite un établissement à Meyrin, rue de Livron 13, à l'enseigne «Teinturerie Meyrina», et à Collonge-Bellerive, place du Manoir sn, à l'enseigne «Pressing du Vieux-Vésénaz».

4 septembre 1981  
**Mme S.-M. Chlamovitch**, à Genève, commerce de vêtements prêt-à-porter (FOSC du 2. 12. 1976, p. 3460). L'inscription est radice par suite de cessation de l'exploitation.

4 septembre 1981  
**Jean-Claude Godat**, à Chêne-Bourg, café-restaurant (FOSC du 9. 9. 1977, p. 2945). Nouveau siège: Genève, rue de Neuchâtel 14, où la maison continue l'exploitation de l'établissement à l'enseigne «Le Petit Bistrot».

4 septembre 1981  
**C. Patera**, à Genève, entreprise de maçonnerie et carrelage (FOSC du 18. 5. 1977, p. 1642). L'inscription est radice par suite de cessation de l'exploitation.

4 septembre 1981  
**C. Patera, François Miranda succ.**, à Plan-les-Ouates, chemin de la Mère-Voie 25. Chef de la maison: François Miranda, de et à Plan-les-Ouates. Entreprise générale du bâtiment.

4 septembre 1981  
**M. et Mme Sciola**, à Genève, café-restaurant, société en nom collectif (FOSC du 5. 1. 1979, p. 31). Nouveau siège: Puplinge, rue de Germain 12, où la société exploite un établissement à l'enseigne «Auberge du Cheval-Blanc».

4 septembre 1981  
**Publi-Inter, D. Sivette**, à Bernex, chemin des Curiaides 73. Chef de la maison: Daniel Sivette, de France, à Bernex. Agence de publicité.

4 septembre 1981  
**Jacques Szmulowski, vins et spiritueux**, à Collonge-Bellerive, route d'Hermance 176. Chef de la maison: Jacques Szmulowski, de Berne, à Collonge-Bellerive. Importation et représentation de vins et spiritueux et d'articles de diverse nature.

4 septembre 1981  
**Analog Devices Systems SA**, à Genève, rue de Berne 9, chez Analog Devices SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 1. 9. 1981. But: assistance technique, fourniture de conseils et services, analyse de recherches scientifiques, étude de marchés en faveur des filiales d'Analog Devices Inc., à Norwood, Massachusetts (USA), afin de promouvoir en Europe la vente d'ordinateurs, de leurs composants et de systèmes informatiques de mesure et de contrôle. Capital: fr. 80 000, entièrement libéré, divisé en 800 actions de fr. 100 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Melvin J. Sallen, des USA, à Sharon, Massachusetts (USA), président; Mathias Mayor, de Mollens VD, à Céligny, secrétaire, et Werner Hugli, de Mühledorf, à Chêne-Bougeries. Signature collective à deux: des administrateurs et de Pierre Dogan, des USA, à Wellesley, Massachusetts (USA), directeur.

4 septembre 1981  
**DBC Finance SA**, à Genève, quai du Mont-Blanc 21. Nouvelle société anonyme. Statuts du 27. 8. 1981. But: opérations financières y compris opérations fiduciaires, conseil en matière d'investissements et gestion de fortune; achat et vente de marchandises; prise de participations. Capital: fr. 1 000 000, entièrement libéré, divisé en 1000 actions de fr. 1000 nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un à 10 membres: Lennart Bylock, de Suède, à Genève, président; Leslie G. Merzei, du Canada, à Zurich, vice-président; Arthur Bolliger, de Saint-Gall, à Teufen; Edmund P. Fässler, de Zurich, à Udorf; Joseph G. Drescher, de Sursee, à Künsnacht ZH; Jean-Pierre Rivara, de et à Genève, et Michel Woodtli, de Rothrist, à Genève; lesquels signent collectivement à deux. Signature collective avec un administrateur a été conférée à Silvio Pedrotti, de Brunnadern, à Genève, directeur.

4 septembre 1981  
**Compagnie Aramayo de Mines en Bolivie SA**, à Genève (FOSC du 12. 1. 1977, p. 112). Carlos-Victor Aramayo (décédé) n'est plus administrateur; ses pouvoirs, de même que la procuration de François Duclos, sont radiés. L'administrateur John-Germain Ribon, délégué, a été nommé en outre président; il continue à signer individuellement. Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Claire Aubertinaz, de Vandœuvre, à Genève.

4 septembre 1981  
**Cogestra-Laser SA**, à Genève, prestations de services et opérations commerciales (FOSC du 16. 9. 1981, p. 2944). Gisèle Misteli n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Jean-Luc Frey, jusqu'ici directeur, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 septembre 1981  
**Société coopérative de constructions urbaines**, à Genève (FOSC du 9. 9. 1976, p. 2591). Georges Borel n'est plus secrétaire; il reste membre de l'administration et signe désormais collectivement avec le président ou le vice-président ou le secrétaire. Georges Salm, membre de l'administration, a été nommé en outre secrétaire; il signe désormais collectivement à deux.

4 septembre 1981  
**Devinsa, Développement et Investissement SA**, à Genève (FOSC du 20. 9. 1978, p. 2917). Adresse: place du Molard 7, chez Ilex Trust Services SA.

4 septembre 1981  
**ECSE SA**, à Genève, commerce de toutes marchandises (FOSC du 8. 8. 1979, p. 2550). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 13. 8. 1981.

4 septembre 1981  
**Lockheed Technology SA**, à Genève (FOSC du 3. 3. 1980, p. 712). L'administrateur délégué Billie M. Withe est maintenant domicilié à Upland, Californie (USA).

4 septembre 1981  
**Nuelte SA**, à Thônex, fabrication et vente d'appareils spéciaux destinés à la recherche et à l'industrie (FOSC du 31. 10. 1978, p. 3359). Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Michele Barone, d'Italie, à Genève, et August Riegler, d'Autriche, à Russin.

4 septembre 1981  
**Pannonia Petroleum SA**, à Genève, courtage et raffinage de pétrole (FOSC du 2. 5. 1980, p. 1474). Nouvelle adresse: place Isaac-Mercier 3.

4 septembre 1981  
**Cotecina SA**, à Genève, opérations financières et commerciales (FOSC du 21. 4. 1981, p. 1219). L'adresse rue du Mont-de-Sion 12 est radice; la société n'a plus d'adresse.

4 septembre 1981

**Blanchisserie des Epinettes, Acacias**, à Carouge, société anonyme (FOSC du 9. 7. 1981, p. 2208). Signature individuelle a été conférée à Jean-Louis Pittet, nommé directeur; sa procuration est radice. Procuration individuelle a été conférée à Christian Pittet, de et à Genève.

4 septembre 1981  
**Services d'Engineering Bresonal SA**, à Genève (FOSC du 9. 10. 1980, p. 3302). Karl Gafner n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

4 septembre 1981  
**Business Control SA**, à Genève, surveillance dans le domaine du trafic de marchandises, etc. (FOSC du 16. 12. 1980, p. 4078). Nouvelle adresse: boulevard James-Fazy 6.

4 septembre 1981  
**Société Immobilière Centre-Dancet A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 10. 1976, p. 2983). Jacques Reichlin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alain Arnaudies, de Travers, à Onex, est membre et secrétaire du conseil d'administration; il signe collectivement avec le président.

4 septembre 1981  
**Société Immobilière Centre-Dancet B**, à Genève, société anonyme (FOSC du 21. 10. 1976, p. 2983). Jacques Reichlin n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Alain Arnaudies, de Travers, à Onex, est membre et secrétaire du conseil d'administration; il signe collectivement avec le président.

4 septembre 1981  
**Société Immobilière Galaor**, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 11. 1976, p. 3432). Walter Stähler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Edouard Berchten, de St. Stephan, à Nyon, président; Jean-Claude Suchet, de Semsales, à Genève, vice-président, et Hugues Pochon, de Dompierre, à Onex, secrétaire. Signature collective à deux du président avec un autre membre du conseil.

4 septembre 1981  
**Dow Chemical Export SA**, au Grand-Saconnex, toutes représentations et prestation de services, etc. (FOSC du 8. 12. 1980, p. 3991). Marcus Comunetti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Colin D. Goodchild, directeur, a été nommé en outre membre et président du conseil d'administration; il continue à signer individuellement. Werner Gass, de Binningen, à Prangins, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Hendrik Kila, des Pays-Bas, au Muids, commune d'Arzier.

4 septembre 1981  
**Dow Chemical (Mideast/Africa) SA**, au Grand-Saconnex, représentation de tous produits, etc. (FOSC du 8. 12. 1980, p. 3991). Marcus Comunetti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Colin D. Goodchild, directeur général, a été nommé en outre membre et président du conseil d'administration; il continue à signer individuellement. Werner Gass, de Binningen, à Prangins, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Signature individuelle a été conférée à Hendrik Kila, des Pays-Bas, au Muids, commune d'Arzier.

4 septembre 1981  
**Dow Chemical Trading SA**, au Grand-Saconnex, représentation de tous produits chimiques, etc. (FOSC du 26. 6. 1981, p. 2054). Marcus Comunetti n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Werner Gass, de Binningen, à Prangins, est membre et président du conseil d'administration avec signature individuelle. Procuration individuelle a été conférée à Alfred Griedler, d'Eptingen, à Jouxten-Mézery.

4 septembre 1981  
**Johann Maria Farina gegenüber dem Jüliches-Platz AG**, à Plan-les-Ouates, commerce d'articles de parfumerie, etc. (FOSC du 6. 10. 1980, p. 3266). Oskar Hoffmann n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Kurt Briner, de Zurich, à Onex, est administrateur unique avec signature individuelle.

4 septembre 1981  
**Société Immobilière Mail-Gourgas**, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 5. 1974, p. 1477). Denise Recorbet n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Roger Castellino a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

4 septembre 1981  
**Walter Matter SA Anciennement Société d'Importation de Café et Cacao d'Haiti**, à Genève (FOSC du 16. 12. 1980, p. 4078). La procuration de Jean Lüthi est radice.

4 septembre 1981  
**Société Financière Mirelis SA**, à Genève (FOSC du 27. 8. 1981, p. 2750). Gérard Simonet est maintenant domicilié à Jussy.

4 septembre 1981  
**Garage du chemin Sarasin SA**, au Grand-Saconnex (FOSC du 22. 4. 1981, p. 1238). La société n'exploite plus le local d'exposition et de vente à Genève, rue de Lausanne 143.

4 septembre 1981  
**Société Immobilière Vernier-GrandVue**, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 12. 1974, p. 3398). Jean-Paul Barbier n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Gilles L'Huillier, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: rue Lefort 2, chez Régie Gilles L'Huillier.

#### Jura - Jura - Giura

##### Bureau de Porrentruy

7 septembre 1981  
**Comforto-Systeme AG (Comforto-Systèmes S.A.) (Comforto-Sistemas S.A.) (Comforto-Systems Ltd)**, à Porrentruy. Suivant actes authentiques et statuts des 7 juillet et 29 août 1981, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme qui a pour but la fabrication et le commerce de meubles de bureau en acier et d'objets en métal, notamment de sièges Comforto-Systeme. Le capital social de fr. 1 000 000 est divisé en 1000 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Il a été fait apport à la société de l'immeuble et des biens de la société Comforto Holding S.A., à Bâle, selon bilan au 31 août 1980, accusant un actif de fr. 4 830 538.58 et un passif de fr. 3 787 775.59, soit un actif net de fr. 1 042 762.99. Ledit apport a été accepté pour ce prix, dont fr. 997 000 imputés sur le capital. L'assemblée générale est convoquée par lettres recommandées. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Eduard Wackernagel, de et à Bâle, président; Günther Pamberg, de RFA, à Porrentruy, administrateur délégué, et Lukas Burkhardt, de et à Bâle, membre. La société est engagée par la signature individuelle de Günther Pamberg ou par la signature collective à deux des autres membres du conseil d'administration. Domicile légal: Les Grandes Vies 54.

## Abhanden gekommene Werttitel Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufruf - Sommations - Diffida

#### Es werden vermisst:

1. a. Zeddel Nr. 7511, Fr. 2000.-/Vorg. Fr. 10 600.-, unkündbar, 100 Rp., 4½%, ohne liegende Zinse, Zinsfall Martini, errichtet am 3. Januar 1904, ursprünglicher Gläubiger: Karl Anton Sutter;
  - b. Schuldbrief Nr. 347, Fr. 1000.-/Vorg. Fr. 21 000.-, kündbar bei Handwechsel 4½%, Zinstag: 11. November, errichtet am 14. Juni 1922, ursprüngliche Gläubigerin: Maria Magdalena Broger-Sutter in Gonten,
- beide lastend auf der Heimat Nr. 183/149 «Specks Greben» (P. 406) in Steinegg, Bezirk Rüte.
2. Schuldbrief Nr. 152 über Fr. 6500.-, datiert 31. Juli 1916, 4½%, 25. Juli, ohne Kapitalvorgang, unkündbar ltd. a/Locher Anton, haftend auf Wohnhaus Nr. 136i an der St. Antonstrasse, Oberegg.

Die allfälligen Inhaber dieser Wertpapiere werden aufgefordert, diese innert einem Jahr seit der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt gemäss Ziffer 1 beim Gerichtspräsidenten von Appenzell und gemäss Ziff. 2 beim Gerichtspräsidenten von Oberegg vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (1375<sup>1</sup>)

9050 Appenzell, den 9. September 1981 Die Gerichtskanzlei

#### Es wird vermisst:

Fr. 10 000.-, 3¼% Obligation der Bank in Menziken, Nr. 37879, lautend auf Nyffeler Werner, Gontenschwil, fällig am 13. Januar 1983, mit Jahrescoupons per 13. Januar 1982 und 13. Januar 1983.

Der allfällige Inhaber wird aufgefordert, diese Obligation innert sechs Monaten, d. h. bis zum 15. März 1982 dem Bezirksgericht Kulm, in 5726 Unterkulm, vorzulegen, ansonst diese kraftlos erklärt wird. (1370<sup>1</sup>)

5726 Unterkulm, den 8. September 1981 Bezirksgericht Kulm

#### Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 20 000.- vom 3. Februar 1953 und Erhöhung vom 1. Dezember 1956, Beleg 1/8923 und 11/90, lastend auf der Liegenschaft Erlenbach-Grundbuchblatt Nr. 134 des Theodor Gafner, Landwirt, Thal, Erlenbach, im 1. Rang, zugunsten Jakob Gafner, Thal, Erlenbach.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, diesen innert Jahresfrist seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1382<sup>1</sup>)

3752 Wimmis, den 10. September 1981 Der Gerichtspräsident von Niedersimmental: Janser

Vermisst werden die nachstehend aufgeführten, auf dem Grundstück Nr. 1191 GB Zug, Grundbuch Zug Bd. VIII, Folio 1191, haftenden Inhaberschuldbriefe:

1. AA 10919 im Betrage von Fr. 1000.-, errichtet am 19. März 1952, mit einem Vorgang von Fr. 21 500.-,
2. AA 10920 im Betrage von Fr. 4500.-, errichtet am 19. März 1952, mit einem Vorgang von Fr. 22 500.-,
3. AA 10921 im Betrage von Fr. 3000.-, errichtet am 19. März 1952, mit einem Vorgang von Fr. 27 000.-

Der Besitzer dieser Inhaberschuldbriefe wird aufgefordert, sie bis Ende September 1982 dem Kantonsgerichtspräsidium Zug vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden. (1395<sup>1</sup>)

6301 Zug, den 14. September 1981  
Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. V. Schaller

#### Es werden vermisst:

6 Aktienzertifikate Nrn. 1, 2, 3, 4 und 7 über je 30 Namenaktien und Zertifikat Nr. 11 über 90 Namenaktien der Belux AG für Beleuchtung, Nrn. 1-120, 151-180 und 301-390, im Nennwert von je Fr. 1000.- lautend und im Aktienbuch der Belux AG eingetragen auf den Namen von Thomas Eglöf.

An allfällige Inhaber dieser Aktienzertifikate ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert sechs Monaten, d. h. bis 14. März 1982 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1371<sup>1</sup>)

5400 Baden, den 9. September 1981 Bezirksgericht Baden

#### Es wird vermisst:

Schuldbrief vom 1. Oktober 1951 der Gewerbank Baden, per Fr. 10 000.- im 2. Rang mit Nachrückungsrecht auf GB Ennetbaden Nr. 1331, Parzelle 10/2254, MZ 67.

An allfällige Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht hiermit die Aufforderung, dieselbe innert Jahresfrist, d. h. bis 14. September 1982 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1372<sup>1</sup>)

5400 Baden, den 9. September 1981 Bezirksgericht Baden

#### Es wird vermisst:

Kassenobligation Fr. 5000.- 5%, der Aarg. Hypotheken- und Handelsbank Baden, Nr. 05 E 11512.

An allfällige Inhaber dieser Kassenobligation ergeht hiermit die Aufforderung, dieselbe innert sechs Monaten, d. h. bis 14. März 1982 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (1373<sup>1</sup>)

5400 Baden, den 9. September 1981 Bezirksgericht Baden

Der unbekannt Inhaber des Schuldbriefes von Fr. 9000.-, vom 16. Oktober 1925, Beleg 1/5209, lautend zugunsten des Martin Zeller und der Rosa Zeller, haftend im 2. Rang auf der Liegenschaft Hohle Gasse 3, Spiegel bei Bern, Kömiz-Grundbuchblatt Nr. 2802, des Roland Zeller, daselbst, wird hiermit aufgefordert, dem genannten Schuldbrief innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (1374<sup>1</sup>)

3011 Bern, den 2. September 1981  
Der Gerichtspräsident III von Bern:  
Dr. Minnig

Par ordonnance du 14 septembre 1981, le président du Tribunal civil de l'arrondissement de la Sarine a ordonné l'ouverture d'une enquête aux fins de retrouver et, en cas d'insuccès, d'annuler le certificat d'actions de 40 actions de fr. 250.- chacune, au porteur, portant les numéros 1 à 40, de Media Books SA, à Fribourg.

En conséquence, sommation est faite au détenteur inconnu de ce titre d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de l'arrondissement de la Sarine dans le délai de six mois, à compter de la première publication, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (1396<sup>1</sup>)

1700 Fribourg, le 14 septembre 1981 p.o. le greffier:  
P. Brouchoud

Le président du Tribunal civil du district de Moudon somme le détenteur inconnu du titre suivant de le déposer au greffe du Tribunal jusqu'au 20 septembre 1982, sous peine d'en voir prononcer l'annulation:

Cédule hypothécaire au porteur, de fr. 85 000.-, constituée le 22 février 1978, intérêt maximum 10%, 2e rang sur la parcelle 779 de Lucens, propriété de Jacques Maillard, à Lucens. RF no 92 593. (78<sup>1</sup>)

1510 Moudon, le 10 septembre 1981 Le président:  
J.-P. Nicollier

Le président du Tribunal II du district de Porrentruy, ordonne au détenteur éventuel du titre suivant:

2e rang: fr. 5000.-, 7%, cédule hypothécaire souscrite par et au profit d'Armand Lièvre, à Courtemaiche, inscrite les 3 septembre 1954 à série II folio 5044 et 4 décembre 1969 à série VII folio 329, grevant l'immeuble no 3 du ban de Courtemaiche, appartenant à Armand Lièvre, prénommé,

de produire ce titre à notre greffe dans le délai d'une année à partir de la première publication de la présente sommation, à défaut de quoi l'annulation en sera prononcée. (1388<sup>1</sup>)

2900 Porrentruy, le 11 septembre 1981 Le président du Tribunal II:  
P. Theurillat

Il pretore del Distretto di Bellinzona diffida l'eventuale sconosciuto detentore del libretto di risparmio al portatore no 53.349 con un saldo di fr. 3959.-, emesso dalla Banca Popolare Svizzera di Bellinzona, a voler produrre detto titolo alla cancelleria della pretura di Bellinzona, entro il 19 marzo 1982, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (1389<sup>1</sup>)

6500 Bellinzona, l'11 settembre 1981 Il pretore:  
Avv. Doit. Mauro Dell'Ambrogio

La pretura del distretto di Leventina, in relazione all'istanza odierna ed in applicazione degli art. 870/871 ss. CCS, 981, 982, 984 CO e 7b e 5 LAC.

diffida lo sconosciuto detentore del titolo ipotecario al portatore di fr. 40 000.- + int. 5%, iscritto al vol. VI n. 162 del 15 dicembre 1966, sulla particella 712 in territorio di Giornico, già proprietà di Manfrina Ischia fu Giuseppe, Giornico, titolo andato smarrito, a volerlo produrre a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida, sotto comminatoria di ammortamento. (1340<sup>1</sup>)

6760 Faido, il 27 agosto 1981 Il pretore di Leventina:  
avv. Raimondo Peduzzi

### Kraftloserklärungen Annulations - Annullamenti

Der Schuldbrief vom 31. Oktober 1922, lastend auf GB Niedergösgen Nr. 64 mit Fr. 6500.-, GB Nr. 89 mit Fr. 300.-, GB Nr. 90 mit Fr. 300.-, GB Nr. 95 mit Fr. 1400.-, alle im 1. Rang, total im Betrage von Fr. 8500.-, und

Schuldbrief vom 2. September 1933, lastend als Gesamtpfandrecht auf GB Niedergösgen Nr. 64, 89, 90 und 95, je im 2. Rang, und auf GB Niedergösgen Nr. 793 im 1. Rang im Betrage von Fr. 12 000.-, und

Schuldbrief vom 10. Februar 1964, lastend als Gesamtpfandrecht auf GB Niedergösgen Nr. 64, 89, 90 und 95, je im 3. Rang, und auf GB Niedergösgen Nr. 793 im 2. Rang im Betrage von Fr. 3000.-, sind zugunsten der EKO Hypothekar- und Handelsbank; Eigentümer der Liegenschaften ist Stadler Franz, 1903, Jakobs sel., von Birrwil, Landwirt, in Niedergösgen, sind kraftlos erklärt. (1392)

4600 Olten, den 11. September 1981 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

Mit Verfügung vom 10. September 1981 hat der Gerichtspräsident von Bucheggberg-Kriegstetten folgende drei Schuldbriefe vom 13. Februar 1917, lastend auf GB Lohn Nr. 18, kraftlos erklärt:

- a. Gemeinde Lohn Fr. 2700.-
- b. Spezialchuldfonds Lohn Fr. 500.-
- c. Armenfonds Lohn Fr. 300.-

4500 Solothurn, den 10. September 1981 (1391)  
Der Zivilamtsgerichtsschreiber  
von Bucheggberg-Kriegstetten:  
K. Flury

Die folgenden, am 17. Juli 1980 ausgeschrieben Titel sind innert Frist nicht vorgelegt worden und werden daher für kraftlos erklärt:  
Fr. 4500.- Grundpfandverschreibung aus Kapitalhypothek vom 30. August 1917, im 7. Rang, Vorgang Fr. 19 500.-, zugunsten Johanna Mettler, haftend auf den Grundstücken Teufen Nrn. 602, 1147 und 1150, Lochmühle, Teufen;

Fr. 2400.- abz. lieg. Zedel vom 16. Oktober 1857, im 1. Rang, haftend auf Grundstück Teufen Nr. 603, Lochmühle, Teufen;

Fr. 320.- lieg. Zedel vom 8. September 1855, an Fr. 530.-, im 1. Rang, zinsfällig 11. November, Zedelkopierbuch S 2629, Schuldner: Johannes Freund;

Fr. 210.- lieg. Zedel, aus Fr. 530.-, vom 8. September 1855, im 1. Rang, zinsfällig 11. November, Zedelkopierbuch N 510, Schuldner: Johannes Freund;

Fr. 1000.- lieg. Zedel vom 30. März 1903, im 3. Rang, Vorgang Fr. 8838.-, zinsfällig 1. Mai, Zedelkopierbuch A/s 15084, Schuldner: Jakob Kellenberger,  
die letzteren 3 Titel haftend auf Liegenschaft Herisau 1093, Schnellbrunnerstrasse 78, Herisau, (Parzelle 1794,2573), (1383)

9043 Trogen, den 10. September 1981 Die Obergerichtskanzlei von Appenzell A.Rh.



Der Namensschuldbrief vom 25. September 1951 über Fr. 5000.-, haftend im 2. Rang auf Grundbuch Brittnau Nr. 1452, Kat.-Plan 44, Parzelle 2124, lautend auf die Sparkasse Mattenwil, Brittnau, als Gläubigerin, und auf Kunz-Styner Friedrich, Brittnau, als Schuldner, wird als nichtig und kraftlos erklärt. (1390)

4800 Zofingen, den 11. September 1981 Bezirksgericht Zofingen

Nach erfolglosem Aufruf sind kraftlos erklärt worden:

Die Inhaberaktie Nr. 89737 zu nom. Fr. 500.- (Emission 1980), mit Couponsbogen der Zuger Kantonalbank, Zug.

Das Namensparheft Nr. 00-029.668-06 der Zuger Kantonalbank mit einem Saldo von Fr. 8081.40.

Die nachstehend aufgeführten Inhaberschuldbriefe, lastend auf der Liegenschaft Nr. 1528 GB Baar, Grundbuch Baar, Bd. XV, Folio 118, an der Blickensdorferstrasse 5, in Baar:

1. Fr. 5000.- (Vorgang Fr. 30 000.-)
2. Fr. 5000.- (Vorgang Fr. 35 000.-)
3. Fr. 5000.- (Vorgang Fr. 40 000.-)
4. Fr. 5000.- (Vorgang Fr. 45 000.-)
5. Fr. 4000.- (Vorgang Fr. 50 000.-)
6. Fr. 5000.- (Vorgang Fr. 54 000.-)
7. Fr. 5000.- (Vorgang Fr. 59 000.-)
8. Fr. 6000.- (Vorgang Fr. 64 000.-)

(1394)

6301 Zug, den 10. September 1981 Kantonsgerichtspräsidium Zug:  
Dr. V. Schaller

## Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Der Möbelfabrik Hans Schneider, Rünenbergerstrasse 25, Gelterkinden, ist die Bewilligung für einen Totalausverkauf wegen Geschäftsaufgabe erteilt worden.

Herrn Hans Schneider wird eine Sperrfrist bis 20. März 1987 auferlegt, innert welcher er auf dem Gebiet der ganzen Schweiz kein gleichartiges Geschäft eröffnen, übernehmen oder sich an einem solchen beteiligen darf (Art. 16 der eidg. Ausverkaufsverordnung). (A1202)

4410 Liestal, den 14. September 1981

Amt für Gewerbe,  
Handel und Industrie  
Der Vorsteher:  
Dr. K. Herzog

## Wabru Investitions AG in Liquidation, Brig

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 9. September 1981 die Auflösung und Liquidation beschlossen.

Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb Monatsfrist ab der 3. Veröffentlichung in schriftlicher Form und mit Begründung beim Liquidator der Gesellschaft, Elmar M. Vogel, Kehrstrasse 18, 3904 Naters, anzumelden. (A1206<sup>2</sup>)

3900 Brig, den 11. September 1981

Der Liquidator

## Walter Mathis AG, Freiburg

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Standard Magnet AG, mit Sitz in Cham, vom 10. September 1981, hat beschlossen, die Walter Mathis AG, mit Sitz in Freiburg, auf dem Wege der Universal-Sukzession im Sinne einer Inkorporation zu übernehmen. Gleichzeitig wurde beschlossen, die Löschung der durch die Fusion gegenstandslos gewordenen Walter Mathis AG zu beantragen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 12. Oktober 1981 anzumelden. (A1188<sup>2</sup>)

6330 Cham, den 15. September 1981

Standard Magnet AG

## Schmid & Heigl AG in Liquidation, Dübendorf

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 10. September 1981 hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, innert Monatsfrist, ihre Ansprüche auf Befriedigung oder Sicherstellung anzumelden. (A1195<sup>2</sup>)

8600 Dübendorf, den 10. September 1981

Schmid & Heigl AG  
Der Liquidator:  
Theodor Meister

Par jugement du 14 septembre 1981 et en vertu des art. 977, 981 ss CO, 2 LI CCS, le président II du Tribunal du district de Delémont a prononcé l'annulation du bon de caisse no 101188, de la Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, de fr. 4000.-, 3½%, émis le 14 février 1978, au nom de Marcel Ayer, Delémont, avec coupons aux 14 février 1979, 14 février 1980 et 14 février 1981. (1397)

2800 Delémont, le 14 septembre 1981 Le président II du Tribunal:  
Pierre Lachat

## Beteiligungs AG für Haustechnik, Freiburg

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Standard Magnet AG, mit Sitz in Cham, vom 10. September 1981, hat beschlossen, die Beteiligungs AG für Haustechnik, mit Sitz in Freiburg, auf dem Wege der Universal-Sukzession im Sinne einer Inkorporation zu übernehmen. Gleichzeitig wurde beschlossen, die Löschung der durch die Fusion gegenstandslos gewordenen Beteiligungs AG für Haustechnik zu beantragen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 12. Oktober 1981 anzumelden. (A1189<sup>2</sup>)

6330 Cham, den 15. September 1981

Standard Magnet AG

## Reltrading AG, Bern

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die Generalversammlungen der Reltrading AG, Bern, und der Paul Schenk AG, Ittigen, vom 11. September 1981 haben die Fusion ihrer Gesellschaften gemäss Art. 748 OR beschlossen. Diese ist in der Weise erfolgt, dass die Paul Schenk AG Aktiven und Passiven der Reltrading AG übernommen hat.

Den Gläubigern der übernommenen Gesellschaft wird hiermit bekanntgegeben, dass die Schulden der übernommenen Gesellschaft automatisch auf die Paul Schenk AG übergegangen sind und bei Fälligkeit von ihr regiert werden. Die Gläubiger können ihre Forderungen innert Monatsfrist bei der Paul Schenk AG, Schermen 44, 3063 Ittigen, anmelden. (A1196<sup>2</sup>)

3063 Ittigen, den 11. September 1981

Paul Schenk AG

Le juge-instructeur III pour le district de Sion rend notoire que, par décision du 10 septembre 1981, il a prononcé l'annulation du titre suivant:

Obligation de caisse au porteur de la Société de Banque Suisse d'une valeur nominale de fr. 1000.- au taux de 5%, émise le 1er juillet 1972, remboursable le 1er juillet 1979, avec coupons annuels au 1er juillet 1973/74/75/76/77/78/79 attachés. (1393)

1950 Sion, le 10 septembre 1981

Le juge-instructeur III:  
Yves Tabin

## Solarklima AG, Zürich

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Standard Magnet AG, mit Sitz in Cham, vom 10. September 1981, hat beschlossen, die Solarklima AG, mit Sitz in Zürich, auf dem Wege der Universal-Sukzession im Sinne einer Inkorporation zu übernehmen. Gleichzeitig wurde beschlossen, die Löschung der durch die Fusion gegenstandslos gewordenen Solarklima AG zu beantragen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 12. Oktober 1981 anzumelden. (A1187<sup>2</sup>)

6330 Cham, den 15. September 1981

Standard Magnet AG

## Rohrex AG in Liquidation, Luzern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Juni 1981 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche, unter Beilage der Forderungstitel, innert Monatsfrist dem Liquidator, Herrn Dr. Walter Ottiger, Rechtsanwalt, Kapellgasse 21, Luzern, anzumelden. (A1175<sup>1</sup>)

6000 Luzern, den 8. September 1981

Der Liquidator:  
Dr. W. Ottiger

## Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali

### Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947/15. März 1971)

Das unterzeichnete Departement hat der Firma Libelle, Mercerie, Flughafenstrasse 37, Basel, eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und den Inhabern Frau Dora Riniker und Frau Mathilde Broggi, wohnhaft in Basel, eine Sperrfrist bis 31. März 1987 auferlegt, innert der sie im Wirtschaftsgebiet des Kantons Basel-Stadt kein gleichartiges Detailgeschäft mehr eröffnen oder sich aktiv an einem solchen beteiligen dürfen. (A1193)

4001 Basel, den 10. September 1981

Polizei- und Militärdepartement Basel-Stadt  
Administrative Dienste

### Thermo-Bauelement AG, Murten

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Standard Magnet AG, mit Sitz in Cham, vom 10. September 1981, hat beschlossen, die Thermo-Bauelement AG, mit Sitz in Murten, auf dem Wege der Universal-Sukzession im Sinne einer Inkorporation zu übernehmen. Gleichzeitig wurde beschlossen, die Löschung der durch die Fusion gegenstandslos gewordenen Thermo-Bauelement AG zu beantragen.

Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 12. Oktober 1981 anzumelden. (A1186<sup>2</sup>)

6330 Cham, den 15. September 1981

Standard Magnet AG

### Liga AG, Celerina

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre der Liga AG, Celerina, hat am 7. August 1981 beschlossen, das Aktienkapital von bisher Fr. 300 000.- auf Fr. 178 000.- herabzusetzen, unter Rückgabe und Vernichtung von 122 Inhaberaktien zu nom. je Fr. 1000.-.

Allfällige Gesellschaftsgläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen binnen zwei Monaten, gerechnet ab der 3. Publikation dieses Aufrufes, beim unterzeichneten Notar anzumelden, um Befriedigung oder Sicherstellung zu verlangen. (A1176<sup>2</sup>)

7500 St. Moritz, den 8. September 1981

Für den Verwaltungsrat:  
Dr. H. J. Zinsli, St. Moritz

**Globale Finanz Holding AG, mit Sitz in Zug**

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR

**Zweite Veröffentlichung**

Die Globale Finanz Holding AG, Zug, hat an ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. September 1981 beschlossen, das Grundkapital von Fr. 2 000 000.- auf Fr. 100 000.- herabzusetzen durch Rücknahme und Vernichtung von 150 Namenaktien zu Fr. 1000.- nom. und 175 Inhaberaktien zu Fr. 10 000.- nom. gegen die teilweise Abtretung des Guthabens gegenüber der Aktionärin.

Hiermit werden die Gläubiger der Globale Finanz Holding AG, Zug, vom Beschluss über die Kapitalherabsetzung in Kenntnis gesetzt und aufgefordert, allfällige Ansprüche gegen diese Gesellschaft binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der Globale Finanz Holding AG, Baarerstrasse 10, 6300 Zug, c/o Trefisco AG, anzumelden. (A1185<sup>3</sup>)

6300 Zug, den 7. September 1981 Globale Finanz Holding AG

**Slal S.A., à Sion**

Appel aux créanciers par suite de fusion conformément à l'art. 748 CO  
Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 29 septembre 1980, la société Slal S.A., ayant son siège à Sion, a repris à titre universel, conformément aux dispositions de l'art. 748 CO, l'actif et le passif de la société Gapac S.A., à Sion, à compter du 1er janvier 1980. La société Gapac S.A. a donc été dissoute sans liquidation.

Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon art. 748 CO, dans un délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la société Slal S.A., à Sion, rue de la Dixence 9. (A1190<sup>3</sup>)

1950 Sion, le 8 septembre 1981

Slal S.A.  
Le conseil d'administration

**Ediktalladung**

Die nachstehend genannte verschwundene oder abwesende Person sowie jedermann, der Nachricht über dieselbe geben kann, werden hiermit aufgefordert, sich innert der unten erwähnten Frist zu melden, da sonst die verschwundene oder abwesende Person für verschollen erklärt wird (Art. 35 bis 38 ZGB).

Käser Gottlieb, geboren 7. Dezember 1913, Sohn des Adolf und der Lina geborene Geissbühler, von Oeschenschach.

Der Genannte soll seit 1958 nachrichtlos abwesend sein.

Anmeldefrist beim Bezirksgericht Zofingen bis zum 15. September 1982. (A1183<sup>3</sup>)

4800 Zofingen, den 4. September 1981 Bezirksgericht Zofingen

**Service des eaux de la Lécherette, La Lécherette**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 913, 742 et 745 CO

**Première publication**

En conformité des art. 742 ss CO le Service des eaux de la Lécherette, société coopérative dont le siège est à La Lécherette, informe ses créanciers qu'elle a décidé sa dissolution dans son assemblée générale extraordinaire du 5 septembre 1981 et qu'elle procède à sa liquidation.

Toute personne qui aurait une créance à faire valoir contre cette société est priée de s'adresser à l'étude des notaires Favrod-Coune et Paschoud, à Château-d'Oex, en produisant le titre de sa créance. (A1205<sup>3</sup>)

1837 Château-d'Oex, le 5 septembre 1981 Les liquidateurs

**Compagnie Industrielle Cirésia, Société générale des Raffineries, Versoix**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Troisième publication**

Par décision du 8 septembre 1981, la Compagnie Industrielle Cirésia, Société générale des Raffineries, dont le siège est à Versoix, a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont invités à produire leurs créances, avant le 31 octobre 1981, en mains du liquidateur, M. Jean Forestier, route de Suisse 114, à Versoix. (A 1177<sup>3</sup>)

1290 Versoix, le 8 septembre 1981

Le liquidateur

**Öffentliches Inventar**

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB).

Rechnungsruf: Laubi Louise Agata, 1893, von Baden und Muri, in Baden wohnhaft gewesen, gestorben am 2. September 1981.

Eingaben an die Gemeindekanzlei Baden.

Frist: bis 14. Oktober 1981. (A 1174<sup>1</sup>)

5400 Baden, den 9. September 1981

Bezirksgericht  
E. Kammermann

**S.I. Neroutsos SA en liquidation, Crans**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Conformément à l'art. 742, al. 2 CO, les créanciers de la société anonyme S.I. Neroutsos SA, de siège social à Crans, commune de Chermignon, sont informés que cette société a été dissoute par décision de l'assemblée générale du 30 juin 1981 et sont sommés par la présente de faire connaître immédiatement leurs réclamations auprès de l'agence Gaston Barras, à Crans-sur-Sierre. (A1203<sup>3</sup>)

3963 Crans-sur-Sierre, le 14 septembre 1981

Gaston Barras, Crans

**Dela Produzioni S.A. in liquidazione, Locarno**

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli art. 742 e 745 CO

**Prima pubblicazione**

L'assemblea generale straordinaria degli azionisti della Dela Produzioni S.A., tenuta il 6 agosto 1981, ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione della società.

I creditori sociali sono pregati di voler produrre i loro crediti entro 30 giorni dalla terza pubblicazione al liquidatore designato dalla predetta assemblea, Marco Giannoni, via Francini 1, Locarno. (A1204<sup>3</sup>)

6600 Locarno, il 10 settembre 1981

Il liquidatore:  
Marco Giannoni

**Öffentliches Inventar - Rechnungsruf**

Der Nachlass der am 14. Mai 1981 verstorbenen

Anna Karolina Hürlimann,

geb. 19. Oktober 1888, von Zürich und Bertschikon ZH, wohnhaft gewesen Limmattalstrasse 371, 8049 Zürich (Krankenheim Bombach), ist gemäss gerichtlicher Feststellung dem Staat Zürich zugefallen.

Gemäss ZGB 592 und EGZGB 132 wurde deshalb die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet.

Die Gläubiger und Bürgen der Verstorbenen werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bis und mit 31. Oktober 1981 bei uns anzumelden. Eine Haftung des Gemeinwesens besteht nur im Umfang der geerbten Nachlasswerte.

Innert der gleichen Frist müssen Schuldner und Besitzer von Vermögensobjekten der Verstorbenen eine Eingabe machen. (A1198<sup>3</sup>)

8049 Zürich, den 11. September 1981

Notariat Höngg-Zürich  
Wieslergasse 10  
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

**Unifarms SA, en liquidation, à Genève**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

Selon décision du 20 août 1981, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains de la Société Fiduciaire et de Gérance SA, à Genève, rue de la Cité 1. (A1197<sup>3</sup>)

1204 Genève, le 11 septembre 1981

La liquidatrice

**Ricerca eredi sconosciuti**

(Art. 555 CCS)

La pretura di Lugano-Distretto in relazione all'istanza 2/3 luglio 1981 dell'avv. Giancarlo Bordoni, Lugano, diffida chiunque ritenesse di essere erede della defunta

Borrini Rosa Delfina,

figlia di Pietro Giuseppe e di Matilde nata Cantoni, nata a Scareglia, il 23 settembre 1896, attinente di Valcolla, domiciliata a Valcolla, deceduta a Lugano, il 5 maggio 1977, ad annunciarsi a questa pretura entro il termine di un anno dalla prima pubblicazione della presente grida. (A1191<sup>3</sup>)

6900 Lugano, il 20 agosto 1981

Il pretore:  
avv. Sandro Patuzzo

**Aufforderung gemäss Art. 89 HRRegV**

Wiroba A.G. Luzern in Liq., in Luzern.

Wenn uns nicht innert 30 Tagen ein Interesse an der Aufrechterhaltung an der Eintragung obgenannter Gesellschaft geltend gemacht wird, wird diese im Handelsregister von Amtes wegen gelöscht. (A1199)

6002 Luzern, den 10. September 1981

Handelsregisteramt  
des Kantons Luzern

**Lucinge-Eglantine B. S.A. en liquidation, Lausanne**

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux art. 742 et 745 CO

**Première publication**

L'assemblée générale extraordinaire du 28 août 1981 a décidé la dissolution et la liquidation de la société.

Les créanciers de cette dernière sont sommés de faire connaître, par écrit, leurs réclamations dans le délai d'un an dès la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur: M. Claudys Truan, à Lausanne, Galeries Benjamin-Constant 1. (A1200<sup>3</sup>)

1003 Lausanne, le 10 septembre 1981

Le liquidateur

**Diffida secondo l'art. 89 ORC**

L'Ufficio dei registri di Lugano, sezione del registro di commercio, diffida le persone aventi un interesse a che venga mantenuta a registro di commercio l'iscrizione della società

Franino S.A., in Lugano;

a far valere i loro diritti entro 30 giorni dalla presente pubblicazione. In caso contrario, avendo detta società cessato ogni attività, la stessa verrà radiata d'ufficio (art. 89 ORC). (A1192)

6900 Lugano, il 10 settembre 1981

Ufficio del registro di commercio

**Sommaton selon l'art. 89 ORC**

Les créanciers et associés de la société coopérative

Société coopérative de production cinématographique (SCPC) en liquidation,

ainsi que tous tiers intéressés, sont sommés d'invoquer dans les trente jours dès la présente publication, leur intérêt au maintien de la société précitée, en s'adressant par écrit au registre du commerce de Lausanne.

Cette inscription sera sinon radiée d'office, en application des art. 89 ORC et 96 litt. c. (A1201)

1001 Lausanne, le 14 septembre 1981

Registre du commerce de Lausanne

## Marken Marques Marchi

**Bundesamt für geistiges Eigentum**  
**Office fédéral de la propriété intellectuelle**  
**Ufficio federale della proprietà intellettuale**

## Eintragungen - Enregistrements

**310221.** Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1980.  
 Jenoptik Jena Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Carl-Zeiss-Strasse 1, Jena (Deutsche Demokratische Republik). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 184224. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Dezember 1980 an.

Optische Instrumente, Vermessungsgeräte, fotogrammetrische Geräte und deren Teile. (Int. Kl. 9)

## Lamegon

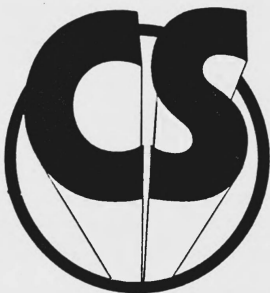
**310222.** Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1980.  
 Jenoptik Jena Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Carl-Zeiss-Strasse 1, Jena (Deutsche Demokratische Republik). - Fabrikation und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 184225. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Dezember 1980 an.

Optische Instrumente, Vermessungsgeräte, fotogrammetrische Geräte und deren Teile. (Int. Kl. 9)

## Lametar

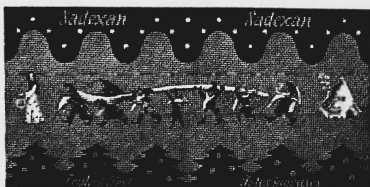
**310223.** Hinterlegungsdatum: 5. Dezember 1980.  
 Cellsystem AG, Winkelstrasse 19, 4665 Oftringen. - Fabrikation und Handel.

Bewässerungs-, Entwässerungs- und Beheizungsanlagen für Terrains wie Fussballplätze, Golf- und Krocketplätze; Böden für die Kulturbepflanzung, für Landwirtschaft, Tennisplätze, Tennenplätze sowie Teile davon, wie Kunststoff-Folien, Rohrleitungen, Anschluss- und Verbindungsteile, Niveaumesser, Feuchtemesser; Säcke aus Kunststoff-Folien, Dünger, Füllmaterialien, nämlich Sand, Lavaerde, Blähton und dergleichen. (Int. Kl. 1, 9, 11, 17, 19, 22, 31)



**310224.** Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1980.  
 Hermann H. Vontobel, Rotzbergstrasse 3, 6362 Stansstad. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 184311. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. Dezember 1980 an.

Diätetische, pharmazeutische und medizinische Präparate; Lebensmittel. (Int. Kl. 5, 29, 30, 31)



**310225.** Hinterlegungsdatum: 29. Dezember 1980.  
 Kanebo Cosmetics (Europa) AG, St. Annagasse 16, 8001 Zürich. - Handel.

Seifen, Parfümerien, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnputzmittel. (Int. Kl. 3)

# Kanebo

**310226.** Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1979.  
 Portakabin Limited, Blue Bridge Lane, York (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Einrichtungen für sanitäre Anlagen sowie Toiletten, geeignet für den Gebrauch in mobilen Bauten. (Int. Kl. 11)

## KABMOBILE

**310227.** Hinterlegungsdatum: 6. August 1980.  
 The Gillette Company, Prudential Tower Building, Boston (Massachusetts, USA). - Fabrikation und Handel.

Schreib- und Zeicheninstrumente; Tinten und Tintenminen. (Int. Kl. 16)

## POWERPOINT

**310228.** Hinterlegungsdatum: 20. August 1980.  
 Palm Beach Incorporated, 400 Pike Street, Cincinnati (Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Bekleidungsstücke (ausgenommen Handschuhe), einschliesslich Stiefel, Schuhe und Hausschuhe. (Int. Kl. 25)

## GANT

**310229.** Date de dépôt: 9 septembre 1980.  
 Revendication de priorité: Japon, 19 mars 1980.  
 Tokyo Denki Kagaku Kogyo Kabushiki Kaisha, No. 13-1, 1-chome, Nihonbashi, Chuo-ku, Tokyo (Japon). - Fabrication et commerce.

Ceintures magnétiques pour usage médical, en tissu ou matières plastiques et attachées par des morceaux d'aimants. (Cl. int. 10)

## LOMBER

**310230.** Date de dépôt: 21 octobre 1980.  
 Satrop S.A., 44, avenue de la Gare, 1003 Lausanne; adresse pour la correspondance: c/o Satrop Holding AG, case postale 408, 4603 Olten. - Commerce.

Solutions et produits pour le nettoyage, la conservation, l'entretien et la manipulation des lentilles de contact. (Cl. int. 5)

## OPTOCARE

**310231.** Hinterlegungsdatum: 25. Juni 1981.  
 Guardsman Chemicals Inc., 1350 Steele, S.W., Grand Rapids (Michigan, USA). - Fabrikation und Handel.

Staublappen, Staubbesen und Hüllen für Staubbesen. (Int. Kl. 21)

## GUARDSMAN ONE-WIPE

**310232.** Date de dépôt: 30 octobre 1980.  
 Laboratoires Martin (S.A.), La Péronne, Neuvy (Allier, France). - Fabrication et commerce.

Médecaments antitussifs. (Cl. int. 5)

## ANTUSSIL

**310233.** Date de dépôt: 30 octobre 1980.  
 Laboratoires Martin (S.A.), La Péronne, Neuvy (Allier, France). - Fabrication et commerce.

Médecaments antitussifs. (Cl. int. 5)

## CONTUSSIL

**310234.** Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1980.  
 Airwick AG (Airwick S.A.) (Airwick Limited), Webergasse 34, 4058 Basel. - Fabrikation und Handel.

Trockenreinigungs-, -desinfektions- und -desodorisierungsmittel für Teppiche und dergleichen. (Int. Kl. 3, 5)

## AIRWICK CARPET DRY

**310235.** Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1980.  
 George Michael of Madison Avenue Products, Inc., 420 Madison Avenue, New York (New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Haarpflegemittel US-amerikanischer Herkunft. (Int. Kl. 3)

## GEORGE MICHAEL OF MADISON AVENUE

**310236.** Hinterlegungsdatum: 30. Oktober 1980.  
 Intrex (UK) Limited, Nelson House, 2, Hamilton Terrace, Leamington Spa (Warwickshire, Grossbritannien); Korrespondenzadresse: 3A, St. Almonds Place, Shrewsbury SY1 1UJ, Salop (Grossbritannien). - Fabrikation und Handel.

Putz-, Polier- und Pflegemittel, insbesondere für Aussenflächen von Luft-, Land- und Wasserfahrzeugen; Poliermittel für die Karosseriepflege solcher Fahrzeuge; Mittel zur Reinigung oder Pflege von lackierten, metallischen, metallbeschichteten, keramischen oder emaillierten Oberflächen. (Int. Kl. 3)

## PERMAGLASS

**310237.** Hinterlegungsdatum: 19. November 1980.  
 Locher Handels AG, Baurstrasse 14, 8008 Zürich. - Handel.

Reinigungsbürste für gelochte Backbleche. (Int. Kl. 21)

## ROLLIGEL

**310238.** Hinterlegungsdatum: 21. November 1980.  
 Verband ostschweiz. landwirtschaftl. Genossenschaften (VOLG), Sehalflausstrasse 6, 8401 Winterthur. - Fabrikation und Handel.

Sehokolade enthaltende Nahrungsmittel. (Int. Kl. 30)

## CHOCINA

**310239.** Hinterlegungsdatum: 21. November 1980.  
Verband ostschweiz. landwirtschaftl. Genossenschaften (VOLG),  
Schaffhauserstrasse 6, 8401 Winterthur. - Fabrikation und Handel.

Schokolade enthaltende Nahrungsmittel. (Int. Kl. 30)

## CHOCOLINO

**310240.** Hinterlegungsdatum: 21. November 1980.  
Prioritätsanspruch: Benelux, 27. Juni 1980.  
The Procter & Gamble Company, 301 East 6th Street, Cincinnati  
(Ohio, USA). - Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und  
Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Öle, kosmetische Mit-  
tel, Haarwasser; Zahnputz- und andere nichtmedizinische Zahn-  
und Mundpflegemittel; chemische, hygienische Produkte, ein-  
schliesslich desodorisierende und antitranspirierende Mittel; Desin-  
fektionsmittel; Luftfrischungsmittel; hygienisches Verbandmate-  
rial, Binden, Tampons und Monatschalen; Papierwaren für Haushalt  
und hygienischen Gebrauch, wie Tücher, Servietten, Taschentü-  
cher, Gesichtstücher, Toilettenpapier und Wegwerfwindeln.  
(Int. Kl. 1, 3, 5, 16)

## RICAL

**310241.** Hinterlegungsdatum: 21. November 1980.  
REVLON (Suisse) S.A., Limmatstrasse 275, 8005 Zürich. - Fabrika-  
tion und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 187193. Die Schutz-  
frist aus der Erneuerung läuft vom 21. November 1980 an.

Kosmetische Erzeugnisse und Präparate, einschliesslich Haut-  
cremen. (Int. Kl. 3)

## ETERNA 27

**310242.** Hinterlegungsdatum: 21. November 1980.  
REVLON (Suisse) S.A., Limmatstrasse 275, 8005 Zürich. - Fabrika-  
tion und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 187321. Die Schutz-  
frist aus der Erneuerung läuft vom 21. November 1980 an.

Kosmetische Erzeugnisse und Präparate, einschliesslich Haut-  
cremen. (Int. Kl. 3)

## PROGENITIN

**310243.** Hinterlegungsdatum: 21. November 1980.  
REVLON (Suisse) S.A., Limmatstrasse 275, 8005 Zürich. - Fabrika-  
tion und Handel. - Erneuerung der Marke Nr. 189161. Die Schutz-  
frist aus der Erneuerung läuft vom 21. November 1980 an.

Kosmetische Erzeugnisse und Präparate, einschliesslich Make-up-  
Präparate und -Cremen für die Haut. (Int. Kl. 3)

## REVLON CONTEMPERA

**310244.** Hinterlegungsdatum: 25. November 1980.  
Air-Tec AG Tenniken, Niedermarkt 12, 4456 Tenniken. - Fabrika-  
tion.

Aufrauhschmaschinen für die Bearbeitung und Aufrauhsung von  
Betonoberflächen, Steinflächen und dergleichen. (Int. Kl. 7)

## BETON-ROCKER

**310245.** Hinterlegungsdatum: 25. November 1980.  
Hermes Süsstoff AG (Hermes Edulcorants S.A.) (Hermes Sweeten-  
ers Ltd.), Ankerstrasse 53, 8004 Zürich. - Fabrikation und Handel.  
- Erneuerung der Marke Nr. 184083. Die Schutzfrist aus der Er-  
neuerung läuft vom 25. November 1980 an.

Chemisch-pharmazeutische Produkte, künstliche Süsstoffe.  
(Int. Kl. 1, 5)

## ASSUCRO

**310246.** Hinterlegungsdatum: 25. November 1980.  
Hermes Süsstoff AG (Hermes Edulcorants S.A.) (Hermes Sweeten-  
ers Ltd.), Ankerstrasse 53, 8004 Zürich. - Fabrikation und Handel.  
- Erneuerung der Marke Nr. 184088. Die Schutzfrist aus der Er-  
neuerung läuft vom 25. November 1980 an.

Chemisch-pharmazeutische Produkte, künstliche Süsstoffe.  
(Int. Kl. 1, 5)

## HERMESUC

**310247.** Hinterlegungsdatum: 26. November 1980.  
Veterinaria AG (Veterinaria S.A.) (Veterinaria Ltd.), Gruben-  
strasse 40, 8045 Zürich. - Fabrikation und Handel. - Erneuerung  
mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 184428. Die  
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 26. November 1980 an.

Pharmazeutische und medizinische Produkte und Präparate, phar-  
mazeutische Drogen, Sera, Impfstoffe, Bakterienpräparate, Bek-  
ämpfungsmittel für Schädlinge bei Menschen, Tieren und Pflan-  
zen. (Int. Kl. 5)

## VETANARCOL

**310248.** Hinterlegungsdatum: 27. November 1980.  
Dolder AG, Immengasse 9, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. -  
Erneuerung der Marke Nr. 181834. Firma geändert. Die Schutzfrist  
aus der Erneuerung läuft vom 9. Juni 1980 an.

Pharmazeutisches Produkt. (Int. Kl. 5)

## ALCAPYRIN

**310249.** Hinterlegungsdatum: 27. November 1980.  
Dolder AG, Immengasse 9, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. -  
Erneuerung der Marke Nr. 181837. Firma geändert. Die Schutzfrist  
aus der Erneuerung läuft vom 9. Juni 1980 an.

Pharmazeutisches Produkt. (Int. Kl. 5)

## JUVAPYRIN

**310250.** Hinterlegungsdatum: 27. November 1980.  
Dolder AG, Immengasse 9, 4056 Basel. - Fabrikation und Handel. -  
Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 181838.  
Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
9. Juni 1980 an.

Pharmazeutisches Produkt. (Int. Kl. 5)

## MEPROBIT

**310251.** Date de dépôt: 1er décembre 1980.  
Burgess Architectural Products Limited, Brookfield Road, Hinckley  
(Leicestershire, Grande-Bretagne). - Fabrication et commerce.

Matériaux de construction métalliques et non métalliques, en par-  
ticulier matériaux insonores; plafonds suspendus, feuilles, panneaux,  
en particulier pour revêtements de mur; tuiles et murs; constructions  
insonorisées portatives, cabines, en particulier cabines de téléphone  
insonorisées, chambres, enceintes et écrans à absorption acoustique,  
en particulier pour téléphones et téléscripteurs; meubles; appareils  
et installations de ventilation, ventilateurs.  
(Cl. int. 6, 11, 17, 19, 20)

## BURGESS

**310252.** Hinterlegungsdatum: 4. Dezember 1980.  
Jean-E. Kopp, 3280 Merlach; Postadresse: 3280 Murten. - Fabrika-  
tion und Handel.

Cheminée und Cheminée-Einsätze zur Wärmegegewinnung.  
(Int. Kl. 11, 19)

## IBU

**310253.** Date de dépôt: 10 décembre 1980.  
Katex S.A., 7, rue de l'Hôpital, 2000 Neuchâtel. - Fabrication et  
commerce.

Textiles, à savoir tissus de décoration et d'ameublement, rideaux,  
tapis, couvertures de lit et de table, tapisseries, dentelles et brode-  
ries, rubans et lacets, tentures; cuirs, vêtements, souliers, bijoux, sacs  
à main et sacs à dos. (Cl. int. 14, 18, 24 à 27)

## DILARA

**310254.** Hinterlegungsdatum: 11. Dezember 1980.  
Eutectic Corporation, 40-40 172nd Street, Flushing, New York  
(New York, USA). - Fabrikation und Handel.

Unedte Metalle und deren Legierungen sowie elektrische Apparate  
und Instrumente zum Schweißen, Hart- und Weichlöten.  
(Int. Kl. 6 bis 9)

## CASTOSTAR

**310255.** Hinterlegungsdatum: 19. Dezember 1980.  
Prioritätsanspruch: USA, 10. November 1980.  
Koppers Company, Inc., Koppers Building, 601 Grant Street, Pitts-  
burgh (Pennsylvanien, USA). - Fabrikation und Handel.

Chemische Erzeugnisse für die Feuerschutzbehandlung, insbeson-  
dere von Holz- und Zelluloseprodukten, von Bauholz, Holzpanee-  
len, Papier, Pappe, Spanplatten, Pfosten und Pfählen; feuerfest be-  
handelte Holz- und Zelluloseprodukte, nämlich Bau- und Nutzholz,  
Holzpaneele, Papiere, Pappe, Spanplatten, Pfähle und Pfosten.  
(Int. Kl. 1, 16, 19)

## DRICON

**310256.** Hinterlegungsdatum: 22. Dezember 1980.  
Coop Schweiz, Thiersteinallee 12, 4053 Basel. - Fabrikation und  
Handel.

Biskuits. (Int. Kl. 30)

## MAJA

**310257.** Hinterlegungsdatum: 24. Dezember 1980.  
Guhl & Scheibler AG, Elisabethenstrasse 28, 4051 Basel. - Fabrika-  
tion.

Apparate und Geräte zur Ausgabe, Kontrolle, Entwertung und Ab-  
rechnung für Fahr- bzw. Eintrittskarten für Verkehrsbetriebe, Berg-  
bahnen, Sport- und Vergnügungsanlagen. (Int. Kl. 9)

## INTERTICKET

**310258.** Hinterlegungsdatum: 12. Mai 1981.  
Schweiz, Serum- & Impfstitut und Institut zur Erforschung der  
Infektionskrankheiten, Rehhagstrasse 79, 3018 Bern. - Fabrikation  
und Handel. - Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der  
Marke Nr. 186621. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
12. Mai 1981 an.

Impfstoffe schweizerischer Herkunft. (Int. Kl. 5)

## BUCCAPOL BERNA

### Besuch des algerischen Staatssekretärs für Aussenhandel

Algierien ist dieses Jahr Ehrengast am Comptoir Suisse in Lausanne. Zu diesem Anlass hat sich eine algerische Delegation, unter der Leitung von Minister Ali Oubouzar, Staatssekretär für Aussenhandel, in die Schweiz begeben. Im Anschluss an den offiziellen Tag Algeriens am Comptoir Suisse ist Herr Minister Oubouzar am 15. September in Bern von Bundesrat Fritz Honegger empfangen worden. Der algerische Gast führte mit hohen schweizerischen Beamten, namentlich mit Staatssekretär Paul R. Jolles, Gespräche über Weltwirtschaftsfragen, über die Wirtschaftslage Algeriens sowie über die Wirtschaftsbeziehungen zwischen den beiden Ländern.

### Visite du Secrétaire d'Etat algérien au Commerce Extérieur

L'Algérie est cette année invitée d'honneur au Comptoir Suisse à Lausanne. A cette occasion, une délégation algérienne, dirigée par le Ministre Ali Oubouzar, Secrétaire d'Etat au Commerce Extérieur, est venue en Suisse. Après la journée officielle de l'Algérie au Comptoir Suisse, le Ministre Oubouzar s'est rendu à Berne le 15 septembre, où il a été reçu par M. Fritz Honegger, Conseiller fédéral. L'hôte algérien a eu avec des hauts fonctionnaires suisses, notamment avec M. Paul R. Jolles, Secrétaire d'Etat, des entretiens sur des questions de politique économique internationale, sur la situation de l'économie algérienne ainsi que sur les relations économiques entre les deux pays.

### Emissionsprogramm für das 4. Quartal 1981

Die nach Art. 16h NBG für die Emissionskontrolle eingesetzte Kommission hat in ihrer Sitzung vom 14. September 1981 das Emissionsprogramm für das 4. Quartal 1981 ohne Kürzungen genehmigt. Gegenüber den Bewilligungen des Vergleichs quartals des Vorjahres fällt der Neugeldbetrag mit 2062 Millionen Franken um 162 Millionen höher, der Konversionsbetrag mit 438 Millionen Franken um 12 Millionen Franken tiefer aus. Im Programm figuriert zudem eine Anleihe von US \$ 80 Millionen. Nach Ansicht des Direktoriums der Schweizerischen Nationalbank wie auch der Kommission ist der Kapitalmarkt in der Lage, die bewilligten Beträge aufzunehmen.

### Programme des émissions pour le 4e trimestre 1981

Lors de sa séance du 14 septembre 1981, la Commission chargée du contrôle des émissions, en vertu de l'article 16h de la loi sur la Banque nationale, a établi le programme des émissions pour le 4e trimestre de 1981. Tous les emprunts annoncés ont été autorisés. Le prélèvement d'argent frais, pour lequel est prévu un montant de 2062 millions de francs, est supérieur de 162 millions de francs à celui de la période correspondante de l'année précédente; quant aux conversions, qui se chiffrent à 438 millions, elles sont en baisse de 12 millions de francs. Un emprunt de US \$ 80 millions figure de plus au programme. De l'avis de la Direction générale de la Banque nationale suisse ainsi que de la Commission, le marché des capitaux est en mesure d'absorber la totalité des émissions annoncées.

### Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977-1979

Un 93e numéro spécial de «La Vie économique» publié par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail a paru au mois de mai 1980, il est intitulé:

### Taux de salaires et heures de travail fixés dans des conventions collectives de travail, 1977-1979

On y trouve les résultats des enquêtes menées chaque année en automne, auprès des associations professionnelles des employeurs et des travailleurs, sur le taux de salaires et la durée du travail prévus par les conventions collectives. Cette publication porte sur les années 1977 à 1979 et mentionne plus de 4000 taux de salaires pratiqués dans l'ensemble des branches d'activité et classés selon les catégories de travailleurs ainsi que d'après le champ d'application des conventions. Il s'agit d'une réédition remaniée de numéros spéciaux antérieurs de «La Vie économique». La présentation systématique donne une vue d'ensemble du niveau et du mouvement des salaires et constitue une précieuse source de renseignements pour tous ceux qui s'intéressent aux problèmes de la rémunération du travail. Le texte de ce numéro spécial est rédigé dans les trois langues officielles.

L'exemplaire coûte 33 francs. Prière d'effectuer les paiements pré-alables au compte de chèques postaux 30-520, Feuille officielle suisse du commerce, Berne. On voudra bien mentionner la commande au verso du talon.

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern - Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

## EUROFIMA Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale, Basel

### 7 1/4% Anleihe 1981-93 von Fr. 80000000

Anleihszweck:	Finanzierung von modernem Rollmaterial.
Titel:	Inhaberoobligationen von Fr. 1000, Fr. 5000 und Fr. 100000 Nennwert.
Coupons:	Jahrescoupons per 1. Oktober.
Laufzeit:	längstens 12 Jahre/im Mittel rund 10 Jahre.
Rückzahlung:	zum Nennwert von je Fr. 16000000 jährlich, durch Rückkauf oder Auslösung, erstmals am 1. Oktober 1989.
Vorzeitige Rückzahlungsmöglichkeiten:	am 1. Oktober 1989 zu 101% am 1. Oktober 1990 zu 100 1/2% am 1. Oktober 1991 oder am 1. Oktober 1992 zu 100%
Emissionspreis:	100%
Zeichnungsfrist:	17. bis 23. September 1981, mittags.
Liberierung:	am 1. Oktober 1981.
Kotierung:	an den Börsen von Zürich, Basel, Bern, Genf und Lausanne.
Valorennummer:	105.331
Zweck der Gesellschaft:	Beschaffung von Eisenbahnmateriale und Vermietung desselben an die beteiligten Eisenbahnverwaltungen.
Aktienkapital:	Fr. 500000000, wovon 40% einbezahlt.
Aktionäre:	sind die Eisenbahnverwaltungen folgender Länder: Belgien Griechenland Luxemburg Schweden Dänemark Holland Norwegen Schweiz BR Deutschland Italien Osterreich Spanien Frankreich Jugoslawien Portugal Türkei
Zusätzliche Haftung der Aktionäre:	bis zu einem ihrer Beteiligung am Aktienkapital entsprechenden Betrag für die Erfüllung aller Verträge der EUROFIMA über die Finanzierung von Eisenbahnmateriale.
Staatsgarantie:	der Regierungen für die von ihren Eisenbahnverwaltungen der EUROFIMA gegenüber eingegangenen Verbindlichkeiten.
Verpflichtung:	der Regierungen zu Massnahmen im Rahmen eventueller Devisenvorschriften zwecks Sicherstellung der im Zusammenhang mit der Geschäftstätigkeit der EUROFIMA sich ergebenden Geldbewegungen.
Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der nachstehenden Banken nehmen Zeichnungen spesenfrei entgegen und halten den Interessenten Zeichnungsscheine zur Verfügung.	
Schweizerische Bankgesellschaft	Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Kreditanstalt	Bank Leu AG
Schweizerische Volksbank	Vereinigung der Genfer Privatbankiers
A. Sarasin & Cie	Privatbank & Verwaltungsgesellschaft
Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) S.A.	Verband Schweizerischer Kantonalbanken

## Fimencoo AG, Basel

### Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

im Restaurant Heuwaage, Basel, Mittwoch, den 30. September 1981, um 20 Uhr.

- Traktanden:
1. Neubestimmung des Domizils.
  2. Neuwahl des Verwaltungsratspräsidenten.

## Heselect AG, Wetzikon

### Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, 29. September 1981, 17 Uhr, am Domizil der Gesellschaft, Hofstrasse 96A, Wetzikon.

#### Traktanden:

1. Abnahme des 9. Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung sowie des Berichtes der Revisionsstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Wahl der Revisionsstelle.
4. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht können am Sitz der Gesellschaft eingesehen werden.

Wetzikon, den 16. September 1981

Heselect AG, Wetzikon  
Der Präsident: J. Hann

## Editions Rencontre SA, Lausanne

### Communication à tous les détenteurs d'actions «B»

Ayant acquis en janvier 1981 le groupe Muxexport, Reeves Communications Corp., New York, a repris les engagements auxquels avait souscrit Muxexport Ltd, Edmonton, en vue du rachat des actions «B» des EDITIONS RENCONTRE SA encore dans le public. Toutefois, au lieu d'offrir cette année le rachat d'une action sur cinq au prix de fr. 1600.- par titre, Reeves Communications Corp., représentée par Muxexport SA, Genève, a décidé d'augmenter ce prix à fr. 1650.- et d'étendre son offre à l'ensemble des actions non encore en ses mains. Reeves Communications Corp. possède à ce jour l'ensemble des actions «A» et 17 374 actions «B» des EDITIONS RENCONTRE SA, ce qui lui confère 90,8% des voix à l'assemblée générale.

En conséquence, nous soussignés, Muxexport SA, agissant au nom de Reeves Communications Corp., offrons d'acheter la totalité des actions au porteur (actions «B») des EDITIONS RENCONTRE SA, d'une valeur nominale de fr. 150.- au prix de:

fr. 1650.- (mille six cent cinquante) par action

Cette offre de rachat est valable jusqu'au 31 octobre 1981.

Dès le 1er janvier 1982, les actions des EDITIONS RENCONTRE SA seront retirées de la cotation officielle de la bourse de Lausanne.

Les actionnaires désirant bénéficier de cette offre de rachat sont invités à remettre leurs titres, coupons no 38 et suivants attachés, aux guichets de:

BANQUE DE PARIS ET DES PAYS-BAS (SUISSE) SA, GENEVE

UNION DE BANQUES SUISSES SA, LAUSANNE

en échange desquels le montant de fr. 1650.- net par action leur sera payé.

Reeves Communications Corp., en améliorant l'offre précédemment faite par Muxexport Ltd, s'est efforcée de tenir équitablement compte des intérêts des actionnaires minoritaires qu'elle remercie de la contribution qu'ils ont apportée au développement des EDITIONS RENCONTRE SA.

Au nom de Reeves Communications Corp.  
Muxexport SA, Genève

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft - Inserieren Sie!

Kaufe  
Hermes Data 200

aus 2. Hand.

Offerten unter Chiffre 24-975106  
Publicitas, 3001 Bern.

Wir finanzieren  
Teilzahlungsverträge

zu vorteilhaften Bedingungen.

Auskunft unter Chiffre 37-C 23831,  
an Publicitas Zürich.

**tero direktwerbung**  
**tero werbeadressen-**  
**tero center**  
Wir liefern Ihnen Werbeadressen von allen Branchen der Schweiz auf Listen, Selbstklebetiketten, Kuverts, Briefbogen, Robotertafeln usw.  
**tero**  
**tero textverarbeitung**  
**tero roboterbriefe**  
**tero**  
**tero**  
R. Eller  
Im Engboden 9  
6315 Oberägeri  
☎ 042/72.44.40  
Verlangen Sie unsere Unterlage!